Mesto SVIT

Informačný spravodajca občanov mesta
12/2008
Ročník: VII.
17. decembra 2008

Vianočný príhovor primátora mesta Svit



Vážení spoluobčania!
Nám starším a skúsenejším sa zdá, že čas Vianoc prichádza z roka na rok o niečo rýchlejšie. Vo víre dnešného uponáhľaného a zložitého život si nestíhame uvedomiť, ako rýchle nám rok ubehol.

V kruhu najbližších

Podobne ako pri iných sviatkoch, opäť budú cez naše mesto prechádzať stovky áut zo západu na východ a opačne. Len tentokrát ich bude určite viac. Vyplýva to z potreby navštíviť cez Vianoce miesta svojej mladosti a stretnúť sa so svojimi blízkymi. Prichádza čas stretávania sa rodín, priateľov a známych pri spoločnom sviatočnom stole, kedy všetci pociťujeme, že máme k sebe akosi bližšie. Väčšina z nás prežíva Vianoce v rodinnom kruhu, uvedomujúc si obrovskú silu rodiny prejavujúcu sa láskou, vzájomným putom. Tradične k Vianociam patrí dodržiavanie zvykov našich predkov. V teple domova zaznejú vianočné vinše, koledy, modlitby a rozsvieti sa svetlami rozžiarený najkrajší symbol Vianoc, vianočný stromček. V mnohých rodinách si spomenieme na najbližších, ktorých miesta pri sviatočnom stole zostali prázdne.

Najkrajší okamih Vianoc - spoločná štedrovečerná večera býva zvýraznená odovzdávaním darčekov pod vianočným stromčekom. Najviac sa tešia na túto chvíľu naše deti, ale i nám dospelým dobre padne aj ten najmenší darček, ktorým si na nás niekto spomenie. Najväčším darom, ktorý môžeme svojim blízkym darovať, je však láska a pocit domova. Nie bohatstvom darov, ale bohatstvom ducha, lásky a porozumenia sú Vianoce najkrajšie.

Ako jeden z Vás prežijem vianočné sviatky a potom i Nový rok v kruhu svojich najbližších vo Svite. Začiatkom decembra sa nám narodila druhá vnučka, krajší darček pod stromček sme v rodine nemohli dostať. Tešíme sa, že s ňou prežijeme spoločne jej prvé Vianoce. Podobne prajem aj Vám, vážení spoluobčania, aby ste nastávajúce vianočné sviatky prežili šťastne, veselo, pokiaľ to bude možné s ľuďmi, ktorí sú Vám najbližší a najdrahší. Teším sa na stretnutie s Vami počas prechádzok po pekne vyzdobených uliciach mesta, obdivujúc rozsvietené vianočné stromčeky voVašich bytoch a domoch. Rok 2009, kedy naše mesto Svit oslávi 75. výročie založenia, nech je pre Vás, vážení spoluobčania, úspešný, nech Vám všetkým slúži pevné zdravie a prajem Vám veľa osobných a pracovných úspechov.

Krásne Vianoce a úspešný nový rok 2009
praje čitateľom redakcia

Rudolf Abrahám

MsZ Svit prerokovalo

Tesco vo Svite zatiaľ s otáznikom

Prvou témou, ktorá v zasadačke MsÚ výrazne zarezonovala, bola koncepcia rozvoja tepelnej energetiky v meste. Predniesol ju hlavný energetik Bytového podniku Svit,s. r. o. Ing. P. Mičunda a doplňujúce informácie podal ďalší hosť zasadnutia, riaditeľ spoločnosti Chemosvit Energochem, a. s., Ing. P. Ferjanček.

Hovoril **o modernizácii tepelných zdrojov**, ktorá prešla i v našom meste rôznymi štádiami, o projekte novej teplárne, postavenej „na zelenej lúke“, ktorej efekt by mali pocítiť nielen zamestnanci firiem Chemosvitu, ale i obyvatelia mesta. Je predpoklad, že v polovici roka 2010 (po 9 mesačnej realizácii) by sa mala začať výroba tepla po novom – systémom spaľovania zemných plynov. K tejto téme následne predložil P. Mičunda **kalkuláciu ceny za teplo** a vysvetlil jednotlivé zložky, z ktorých pozostáva. Otázkami sa pridali i poslanci a o tomto aktuálnom probléme mesta takmer dve hodiny sa rokovalo. (bližšie na str 3.).

Nasledoval príspevok Ing. M. Baloga, architekta popradského detašovaného pracoviska STU, fakulty architektúry v Bratislave. Vysvetlil v ňom **architektonický pohľad na mesto** a prezentoval vizualizáciu rekonštrukcie námestia pred Domom kultúry vo Svite. Tento návrh sa stretol so záujmom prítomných, diskutovali o ňom a bude predmetom ďalších úvah a posudzovaní v príslušných komisiách.

J. Ryša predložil poslancom návrh **Štatútu Zboru pre občianske záležitosti a zriadenie**

(Pokrač. na 2. strane)

Ďalšia spolupráca dohodnutá

V závere novembra sa na pôde mesta Svit stretli predstavitelia družobného mesta Česká Třebová – konkrétne starosta Jaroslav Zedník a místostarostka Jaromíra Žáčková. V rámci pracovného rokovania sa pani místostarostka stretla s prednostom MsÚ J. Hutníkom, viceprimátorom M. Lopušniakom a V. Žoldákovou z odd. kultúry, aby spoločne naplánovali ďalšiu družobnú spoluprácu.



Prijatie speváckeho zboru BENDL v obradnej sieni. Do pamätnej knihy sa v prítomnosti členov zboru podpísala J. Žáčková.
Foto: M. Jurčák



V roku 2009 dôjde k ďalším výmenným návštevám – do nášho mesta prídu hokejisti Č. Třebovej, basketbalisti, dôjde k návšteve dôchodcov a v rámci Dní nášho mesta by k nám mala zavítať početná skupina pozostávajúca z detských futbalistov, nohejbalistov i kultúrnych telies. Na Dni partnerstva v septembri pôjde zas autobus našich študentov, žiakov ZUŠ, tenistov a iných do Č. Třebovej. Okrem toho má dôjsť aj k spolupráci základných škôl po linke európskeho projektu. Hostia si v rámci pobytu vo Svite pozreli aj krásy Tatier a okolia nášho mesta.

-vž-

Mestské zastupiteľstvo vo Svite

(Dokončenie z 1. strany)

komisie pre túto činnosť. Poslanci to schválili. Rovnako, ako **rozpočtové opatrenie č. 41/2008 o presune finančných prostriedkov** z kapitoly príspevky komisie na kapitolu kultúrno- športové podujatia vo výške 42 500,- Sk. Ide o akcie pre deti a mládež mesta v decembri 2008. Súhlasné stanovisko zaznelo k zmene uznesenia č. 173/2008, ktoré rieši formu **predaja bytu v bytovom dome č. 237** na Štúrovej ulici. Predávať sa nebude verejnou dražbou, ale za najvyššiu ponúknutú cenu. Žiadosť Mgr. R. Š **o odkúpenie pozemku na výstavbu parkoviska** pred budovou na Ul. SNP neschválili.

Ani tentokrát nechýbali **interpelácie** poslancov, ktoré otvoril **L. Potočný** otázkou, kedy sa bude konať **verejná schôdza** s občanmi mesta. Odpoveď znela, že **v januári 2009**. Viac otázok mal poslanec **J. Timkovič**. Poukázal na **problémy občanov v novom 80-bytovom dome (Mladosť),** súvisiace s neporiadkom a prílišným rušením rôznymi osobami v spoločných priestoroch, ktoré sú voľne prístupné. Požiadal o **častejšiu kontrolu mestskými policajtmi.** Vyslovil požiadavku na inštaláciu „Brana" na vchodové dvere. Reagovala I. Korenková. Na domovej schôdzi boli zvolení siedmi zástupcovia, ktorí budú dozerať na poriadok v dome, spracujú pravidlá a požadované zariadenie bude do konca týždňa namontované. **J. Timkovič** predniesol aj **sťažnosť obyvateľky mesta na vzhľad nábrežia** rieky Poprad – keďže sa nekosilo, v istých úsekoch to aj po napadnutí snehu vyzerá veľmi zle. Naopak, táto občianka pochválila **parkovisko pred Zdravotným strediskom**, kde jej však prekáža skutočnosť, že parkujúce autá zasahujú do chodníka pre peších. V závere svojho vystúpenia tlmočil sťažnosť niektorých občanov 80 bytovky – pekný výhľad na Poprad im kazí **smetisko**, ktoré nikto nelikvidoval. Opätovne sa prihlásil **L. Potočný.** Poukázal na nevzhľadný **areál bývalej ZUŠ Pod Skalkou** a poďakoval TS mesta za rýchle **vybavenie osvetlenia telocvične** v areáli ZŠ Mierová. **V. Horňáková** si vyžiadala do budúceho zasadnutia predložiť **plán kultúrnych a športových podujatí v meste na rok 2009. L. Jašš** sa zaujímal, v akom štádiu je požadovaná analýza činnosti TS mesta Svit – J. Žiak odpovedal, že do decembrového zastupiteľstva ju predloží. Ďalej sa opýtal, ako vyzerá **projekt novej kompostárne, dopravno-inžinierska štúdia mesta** a čo je nové v oblasti racionalizácie MHD. J. Hutník odpovedal, že po rokovaniach s dôchodcami Pod Skalkou je zrejmé, že sú **proti rušeniu spojov MHD**. **L. Jašš** sa opýtal prednostu, či bolo **zverejnené opatrenie Ústredného kontrolného a skúšobného ústavu poľnohospodárskeho ohľadom zákazu dovozu zemiakov pôvodom z Poľska** v súvislosti s potvrdením prítomnosti škodlivých organizmov. Opatrenie bude vyvesené. Ďalej sa pán poslanec zaujímal o opatrenia v súvislosti s uzatvorenými mestskými poistnými zmluvami – odpovedala A. Balogová. V závere sa opýtal, v akom štádiu je **odpredaj mestských pozemkov pri železničnej trati** – zatiaľ je ponuka na stránke mesta, je však asi nutné túto záležitosť posunúť realitným spoločnostiam – taký bol názor aj iných poslancov. **J. Lörincz** urgoval vyriešenie požiadavky na **inštaláciu potrebných zámkov v Zdravotnom stredisku.** Na otázku **J. Kalakaja**, či by nemohli **kynológovia zo Svitu** dostať bývalý priestor pri čerpacej stanici Shell odpovedal J. Hutník, že ide o pozemky patriace Popradu. **J. Timkovič** sa informoval, kedy budú obnovené **nájomné zmluvy v bytovkách na Ul. kpt. Nálepku a Záhradnej** – I. Korenková povedala, že začiatkom decembra.

Nasledovala **diskusia. L. Potočný** požiadal **o spevnenie ľavej strany schodišťa z ulice Terasovej na Skalnú**, tlmočil názory niektorých občanov na **presun zastávky MHD** – z Terasovej ulice na Skalnú 16. Požiadal aj o **opravu rozbitého skla** na predmetnom prístrešku. Následne fotografiami prezentoval súčasnú podobu telocvične ZŠ Mierová a poprosil prítomných o zváženie, či by sa k získaným financiám od štátu (30 miliónov Sk) nepomohlo aj zo strany mesta, pretože ide o takmer havarijný stav. **Telocvičňa**, ktorá je rovnako učebňou, nutne potrebuje aspoň výmenu osvetlenia a okien. K tomu zaznelo viacero názorov, podporných, ale i reálnych, ktoré upozorňujú na **nedostatočné zdroje financií pre rok 2009.**

Do diskusie prispel **J. Ryša** predstavením projektu **„Premeny tradičnej školy na modernú"**, ktorý okrem iného rieši aj vzdelávanie učiteľov, ako u každého iného obdobného projektu je však potrebné spolufinancovanie mesta. V tomto prípade ho poslanci vo výške 224 tisíc korún schválili.

Žiadosť **s. r. o. Tatranská Svit o dlhodobý prenájom časti pozemku** pred domom, kde sú nové obchody a kancelárie (ul. SNP) za účelom vybudovania parkoviska zdôvodnil V. Schnáger. Bude predmetom následných posudzovaní a schvaľovať sa bude v decembri. Pre začatie procesu obstarávania **zmeny Územného plánu mesta Svit** v lokalite Penzión 2 z plôch občianskej vybavenosti na bytové domy bol potrebný súhlas poslancov, ktorý hlasovaním vyjadrili.

Ľ. Rešovská opätovne vyslovila **nespokojnosť s úrovňou webovej stránky mesta** – S. Pjaták deklaroval, že od 1. 1. 2009 bude v prevádzke nová – kvalitnejšia. Poslankyňa sa kriticky vyjadrila **k odbornosti niektorých pracovníkov MsÚ**, ktorých však nemenovala. Záver rokovania sa niesol v duchu rôznych názorov na **výstavbu tzv. malého Tesca vo Svite**. Primátor prezentoval klady i mínusy tohto projektu, pripúšťa i to, že sa môže k tomuto etablovaniu konať aj miestne referendum, resp. anketa. K najväčším prínosom by určite patrilo vybudovanie **novej stanice SAD** touto spoločnosťou. V tomto štádiu je však „na ťahu" Tesco, ktoré svoj definitívny záujem ešte nepotvrdilo a je len v rovine návrhu, či možnosti.

R. Abrahám informoval aj o **rokovaní s predsedom VÚC Prešov** ohľadom **kúpy a rekonštrukcie športovej haly** – vyjadrenie VÚC zatiaľ nepadlo. Definitívny záver zasadnutia spočíval v oboznámení poslancov a prítomných s výsledkom **hĺbkovej kontroly NKÚ** v našom MsÚ, ktorá až na niekoľko menších nedostatkov dopadla pre naše mesto veľmi priaznivo a potvrdila, že s verejnými prostriedkami Mesto nakladá dobre a v zmysle predpisov.

-vž-

Rozpočet prvýkrát v eurách

Posledné tohtoročné zasadnutie poslancov malo viac bodov programu, najvážnejší však bol rozpočet na roky 2009-2011. Tomuto vážnemu bodu predchádzalo uznesenie o schválení úpravy odmien poslancov MsZ od 1. 1. 2010 percentuálnym podielom priemernej mzdy zamestnanca v NH vyhlásenej ŠÚ SR.

Návrh **rozpočtu Mesta Svit na roky 2009-2011** bol predložený na MsZ ako každoročne vyrovnaný finančnými operáciami. Pre rok 2009 bol rozpočet schválený tak, ako bol predložený vo výške v príjmovej aj výdavkovej časti 7 121 441 eur (214 540 tis. Sk). Rozpočet je členený na bežný, kapitálový a na finančné operácie. Rozpočet výdavkov bežných a kapitálových predstavuje 6 938 012 eur (209 014 tis. Sk) a vyrovnáva sa výdavkovými finančnými operáciami vo výške 183 429 eur (5 526 tis. Sk). Podiel kapitálových výdavkov určených na investície predstavuje 35,7%. Príjmová časť rozpočtu je rozčlenená rovnako, pričom bežné a kapitálové príjmy predstavujú čiastku 6 948 833 eur (209 340 tis. Sk) a vyrovnávajú ich príjmové finančné operácie vo výške 172 608 eur (5 200 tis. Sk). Podiel kapitálových príjmov určených výhradne ako zdroje krytia pre kapitálové výdavky na rozpočte predstavuje 34,91%. Rozpočet bol vytvorený aj ako programový t. j. rozčlenený okrem doterajšej funkčnej a ekonomickej klasifikácie aj na 15 programov so svojimi zámermi. Programy sú rozčlenené na podprogramy, ktoré majú stanovené ciele a ukazovatele. Rozpočty na roky 2010, 2011 MsZ vzalo na vedomie.

V ďalšom programe schválili **finančné vysporiadanie súvahy MsPBHaS** ku koncu roka 2007, rozpočtové opatrenie na úpravu rozpočtu o dotácie zo Štátneho rozpočtu SR a Recyklačného fondu, rozpočtové opatrenie na úpravu rozpočtu – presun čiastky 250 tisíc korún z bežného do kapitálového rozpočtu v súvislosti s rekonštrukciou priestorov ZUŠ.

Poslanci schválili **hlavnému kontrolórovi mesta odmenu** v súlade so zákonom 369/1990 a odporučili primátorovi mesta uzavrieť nájomnú zmluvu so spoločnosťou Tatranská,s. r. o. na časť pozemku v cene 1,- Sk/m^2/rok s podmienkou, že nájomca na tomto pozemku vybuduje verejné parkovacie plochy. Schválili prijatie **dlhodobého úveru pre nájomné byty zo ŠFRB** vo výške 75% obstarávacej ceny pri schválení dotácie z MVaRR SR pre nájomný dom s 36 bytovými jednotkami, odsúhlasili predloženie žiadosti o poskytnutie úveru zo ŠFRB a jeho ručenie. Vzali na vedomie **návrh VZN č. 6/2008** o podmienkach prevodu vlastníckeho práva k pozemkom vo vlastníctve mesta a odsúhlasili **odmeny členom komisie sociálnej, bytovej, zdravotnej a verejného poriadku**. Stanovili si **plán zasadnutí MsR a MsZ** na rok 2009.

V interpeláciách vystúpil len **M. Bezák** a opýtal sa na **stav v kúpe športovej haly a zámery so Zenitom a internátom** bývalej SPŠ.

-vž-

K zvýšeniu ceny za teplo by nemalo dôjsť

Keďže sa blíži koniec roka, občanov samozrejme zaujíma, čo im prinesie odchádzajúci rok, ako aj ten nasledujúci - rok 2009. Z pohľadu financií sú nezanedbateľným nákladom pre občana aj platby za teplo. Rok 2008 je v oblasti ceny tepla veľmi zložitý, keďže v priebehu roka Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ÚRSO) schválil pre odberateľov tepla z centrálneho zdroja tepla postupne 3 ceny (814Sk/27,02 eur, 838 Sk/27,82 eur a 920 Sk/30,54 eur s DPH), ktoré sú schvaľované ako predpokladané ceny na určené obdobie.

K zmenám ceny došlo z dôvodu zvýšenia ceny plynu, ktorá sa prejavila v cene za nakupované teplo, ktoré pre mesto Svit vyrába spoločnosť CHEMOSVIT ENERGOCHEM, a. s. Dôležité je zvýrazniť, že za rok 2008 budú vyúčtované variabilné aj fixné náklady na dodávku tepla odberateľom, resp. konečným spotrebiteľom podľa skutočného odberu tepla, takže momentálne ešte nevieme objektívne povedať, aká bude skutočná cena tepla pre občana za rok 2008.

V roku 2009 dochádza k zásadnej zmene pri tvorbe ceny tepla. Kým do 31. 12. 2008 je spotreba tepla sledovaná **v GJ,** od 1. 1. 2009 už v nových jednotkách a to **v kWh**. Táto zmena je zavedená preto, aby bolo možné jednotlivé druhy energií sledovať v porovnateľných jednotkách.

Čo sa týka ceny tepla na r. 2009, BP Svit, s. r. o., predložil návrh ceny pre rok 2009 na ÚRSO. Predpokladáme, že v našom meste by nemalo dôjsť k ďalšiemu nárastu ceny a že by malo ísť o cenu za 1 GJ (pre porovnanie) vo výške cca 900,- Sk s DPH/29,87 eur. Predlo-žený návrh ešte nie je zo strany ÚRSO schválený.

Ing. I. Korenková
BP Svit, s. r. o.

OZNAM BYTOVÉHO PODNIKU SVIT, s. r. o.

S prihliadnutím na platnú legislatívu v zmysle zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v platnom znení oznamujeme všetkým vlastníkom bytov, že platby za byt je potrebné od 1. januára 2009 uhrádzať na bankové účty jednotlivých domov, ktoré sú v súčasnej dobe využívané na platby a úhrady fondu prevádzky, údržby a opráv.

Vlastníci bytov, ktorí platia trvalým príkazom cez účet boli osobitnými listami upozornení na to, že musia uskutočniť zmenu. Za ostatných vlastníkov, platiacich prostredníctvom inkasa a to na pošte alebo z bankového účtu, uskutočnil zmenu Bytový podnik Svit, s. r. o.

V priebehu januára 2009 obdržia všetci vlastníci bytov v správe spoločnosti Bytový podnik Svit, s. r. o. , ako aj nájomcovia mestských bytov, nové mesačné predpisy nájomného a úhrad za plnenia poskytované s užívaním bytu v novej mene euro.

MsÚ rozšíril služby s platobnou kartou

Mestský úrad rozšíril občanom služby pokladne o možnosť využitia terminálu. Aj v tomto období prechodu meny na euro by mala táto novinka finančné operácie v pokladni urýchliť a zjednodušiť. Terminál je k dispozícii pre všetky platobné karty.

Noví zamestnanci Mesta Svit



Bc. Iveta Kukurová - sekretárka primátora (zastupovanie počas MD)



Mgr. Zuzana Rennerová – právnička (zastupovanie počas MD)

Spoločný obecný úrad (Stavebný úrad)



Martina Rybárová – referentka pre územné, stavebné a kolaudačné konania



Ing. Jana Karafová – referentka pre územné, stavebné a kolaudačné konania



Ing. Lenka Handzušová – referentka pre územné, stavebné a kolaudačné konania

Správne poplatky týkajúce sa matričnej agendy
- duálne zobrazenie cien (konverzný kurz: 30,1260 Sk za 1 eur)

Matričný úrad vyberá správne poplatky podľa Sadzobníka správnych poplatkov, ktorý tvorí prílohu zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch, v znení neskorších predpisov, za tieto úkony:

■ Vyhotovenie výpisu z knihy narodení, knihy manželstiev, knihy úmrtí, za každú aj začatú stranu . . . . . 50,- Sk (1,66 eur) (položka 2a) sadzobníka správnych poplatkov)

■ Overenie správnosti údajov v žiadosti o výpis z registra trestov a žiadosti o odpis registra trestov . . . . . 50,- Sk (1,66 eur) (položka 3 bod 2 sadzobníka správnych poplatkov)

■ Žiadosť o vydanie výpisu z matriky z archívnych dokumentov uložených vo fondoch štátnych archívov . . . . . .100,- Sk (3,32 eur) (položka 4b) sadzobníka správnych poplatkov)

■ Nahliadnutie do matrík, za každý zväzok matrík 50,- Sk (1,66 eur) (položka 16 sadzobníka správnych poplatkov)

■ Povolenie uzavrieť manželstvo pred iným než príslušným úradom medzi štátnymi občanmi Slovenskej republiky . . .500,- Sk (16,60 eur) (položka 18a) sadzobníka správnych poplatkov)

■ Uzavretie manželstva pred iným než príslušným matričným úradom Medzi štátnymi občanmi Slovenskej republiky . . 500,- Sk (16,60 eur) (položka 18b) sadzobníka správnych poplatkov)

■ Povolenie uzavrieť manželstvo mimo určenej doby 500,- Sk (16,60 eur) (položka 18c) sadzobníka správnych poplatkov)

■ Povolenie uzavrieť manželstvo mimo úradne určenej miestnosti . . . . . .2 000,- Sk (66,39 eur) (položka 18d) sadzobníka správnych poplatkov)

■ Povolenie uzavrieť manželstvo pred iným než príslušným matričným úradom medzi štátnym občanom Slovenskej republiky a cudzincom alebo medzi cudzincami . . . . . 1 000,- Sk (33,19 eur) (položka 18e) sadzobníka správnych poplatkov)

■ Uzavretie manželstva medzi štátnym občanom Slovenskej republiky a cudzincom . . . . . .2 000,- Sk (66,39 eur) (položka 18f) sadzobníka správnych poplatkov)

■ Uzavretie manželstva medzi cudzincami . . 5 000,- Sk (165,97 eur) (položka 18g) sadzobníka správnych poplatkov)

■ Uzavretie manželstva, ak ani jeden zo snúbencov nemá na území Slovenskej republiky trvalý pobyt . . . . . 6 000,- Sk (199,16 eur)

Cena mesta Svit pre Rudolfa Kovalíka

Cena mesta pre rok 2008 sa dostala do rúk aj Rudolfovi Kovalíkovi, ktorý sa radí k jej najmladším držiteľom. V týchto dňoch sa v zdraví dožil pekného jubilea, ktoré už mnohí spájajú s jeseňou života. Ako 60-ročný jubilant pôsobí mimoriadne sviežo, mlado a na prvý pohľad by sme ho mohli zaradiť viac do kategórie leta, ako jesene. Keď som mu zavolala a povedala, aký mám s ním novinársky zámer, skromne poznamenal: „Ale, veď Miro Jurčák z chemosvitských novín ma už vyspovedal, on vie... to stačí... “ Ja som však nástojila, tak mi nakoniec “neodolal“ a s rozhovorom súhlasil. Boli sme bez kamery, ktorú on „nemusí“, dali sme si kávu a v mestskej zasadačke som zapla diktafón, ktorý zachytil odpovede na moje otázky. A tie patria všetkým vám, milí čitatelia.

„Živé striebro“ už má šesťdesiat

● Časy tvojho detstva... Akéže boli?

Ja som skutočný Sviťan, narodil som sa nie v Poprade, ale priamo tu. Na svet ma priviedla pani Pavúková, starší iste vedia, že to bola jedna z dvoch „babíc“ (pôrodných asistentiek - pozn. red.) v tomto meste a spolu s jej synom, ktorý sa narodil ako ja, sme neskôr boli aj spolužiakmi. Celé detstvo sa spája, samozrejme, so Svitom. Základnú školu som vychodil na Hviezdoslavovej, spomínam na riaditeľa pána Zachara a triednu pani Haluškovú, ktorá nás učila matematiku. Ale nemôžem nespomenúť Janka Martona, ktorý nás skvele motivoval k športu, hádzanej, v ktorej sme hrali aj 1. ligu, skúšali sme i box… Ak by som mal spomenúť svojich spolužiakov, tak najskôr poviem, že sme mali stretnutie po 40-tich rokoch (bolo to pred 10-timi rokmi) a s úsmevom sme sa nanovo spoznávali - Jožo Urbánek, Stano Hurtečák, Jozef Peška, Števo Cvaniga, Števo Persche, Zdenka Schmidtová, Magda Valášková a iní…



● Aký si bol chlapec? Vynikal si niečím už v detstve?

Musím priznať, že trojica: ja, Jožo Urbánek a Stano Hurtečák – to sme boli takí „živáni“. Boli sme v škole, potom sa taška odhodila a žili sme športom. Na Ul. Fraňa Kráľa sme sa naučili hrať hokej, futbal, postavili sme si kôš - tak aj basketbal. Veľa by vedel s nami spomínať aj Ivan Melluš, z týchto časov si sem-tam spomeniem aj na mnohé modriny. Boli sme vlastne také „živé striebrá“ a to mi v podstate zostalo až doteraz.

● Skončila povinná škola a čo ďalej?

Boli sme deti povojnové, na našej škole sme končili štyri triedy, na dolnej tak isto, takže nás bolo neúrekom a bol problém sa niekde dostať. Bolo nás naozaj veľa.

● Mal si túžbu byť niekým, alebo niečím špeciálnym?

Asi ani nie, ale všetko sa akosi spájalo so športom. Ten bol vo Svite „slušný“, tak som si zvolil chemické učilište a po jeho skončení som začal „zarezávať“ v zámočníckej dielni vo Svite. Bol som tam pár mesiacov, prišla PŠ-ka, roky 1967-1969 som bol na vojne v Tábore a Písku v Čechách. Rok 1968 nás v tom období dosť výrazne poznamenal, boli sme uzavretí v kasárňach v Písku a nebola to žiadna sranda… Chodili sme pracovať k civilom na sušení sena na Šumave, aj v Jičíne pri výrobe tankov a v Piešťanoch na stavbách, keďže nás strážili sovietske vojská.

● To si ale bol slobodný, voľný chalan...

Slobodný, ale už som mal časť srdiečka doma. Čakala ma totiž priateľka, študentka priemyslovky, terajšia moja manželka. Kvôli nej som aj zbehol na týždeň domov a mal som aj tzv. “prúser“. Dopadlo to nakoniec dobre. S vojnou aj s ňou.



Rudolf Kovalík v práci

● A tak prišiel civil...

Áno, vytúžený civil a reálny život. Nastúpil som k Františkovi Bekešovi na oddelenie merania a regulácie ako váhár. Bolo to zaujímavé, lebo v tom čase sme boli len jeden riaditeľ a jeden váhár. Jemné analytické váhy – to bola jedinečná práca, ktorej som venoval 9 rokov života. Popritom som už hrával basketbal, ktorý mi bol blízky od čias učilišťa, kde sme ako dorastenci mali pomerne pekné výsledky. Trénoval nás Dodo Karašinský a pán Jozef Hollý ako vedúci družstva. Po vojne som vhupol do družstva, ktoré trénoval Ivan Preisler, chvíľu aj v „áčku“, kde trénoval Paľo Antal, Vlado Rusnák bol vedúcim družstva. Ostal som ale v „béčku“ a aktívne hrával až do roku 1974.

● Keď si zanechal aktívne hranie pod košmi, čo nasledovalo?

Mal som už rodinu, ale chcel som si doplniť aj vzdelanie, tak som začal študovať večerne na priemyslovke v Poprade a po 5-tich rokoch som maturoval. Potom ma stiahli za plánovača a technológa na údržbe v Chemosvite a v roku 1984 ma Zvonimír Bednarčík presvedčil ísť za majstra odborného výcviku na SOU chemické.



Tréner so svojím žiackym družstvom.

Bol som tam cez 12 a pol roka a táto práca s mladými bola nesmierne pestrá a zaujímavá. Vynikajúci kolektív učiteľov i majstrov, aktivity SOČ, olympiády, branno-športové hry, všetko sme skvele zvládali. Určite i pre výborné vzťahy, ktoré, ako viem, už málo kde tak fungujú… Keďže strojárska oblasť na učilišti pre nezáujem zanikla, musel som si hľadať inú prácu, nastúpil som do súkromnej firmy. Tu ma ale zastihli nemalé zdravotné komplikácie, pre ktoré som musel prácu ukončiť a prejsť do ďalšej súkromnej firmy, kde som ako vedúci výroby pôsobil 5 rokov. Firma však mala problémy, zanikala, tak som sa vrátil tam, kde som začínal. V Chemosvite Strojcheme som dodnes.

● To je ale taký pekný oblúk... Cesta späť. Čo ti dali tieto skúsenosti?

Všetko, čo som prežil, každý post mi veľa dal. Vrátane práce s mládežou. Mal som naozaj pestrú a rôznorodú pracovnú minulosť. Každé obdobie bolo niečím nové a zaujímavé a malo niečo do seba.

● A čo tvoja láska - basketbal, na akom mieste bol?

S basketbalom som bol v kontakte stále. Jednak ako fanúšik toho prvoligového, ale aj ako hráč našej okresnej súťaže, ktorá mala skutočnú kvalitatívnu úroveň. Hrávalo ju okolo 15 družstiev (teraz je to už sen !!…)

● Ocenenie si preberal najmä za svoju trénerskú prácu s deťmi a mládežou. Kde sú jej začiatky?

Ešte rok pred mojou dospeláckou maturitou v roku 1980, ujal som sa trénersky mladých hráčov. Urobil som si 2. trénerskú triedu pre mládež a robím to už 29 rokov. Z „mojich" detí, ktorí boli vynikajúci a mimoriadne úspešní, spomeniem aspoň Janka Drobného, Miša Didu, Jožka Ištóka, Rada Krča, Tibora Kmetoniho – to sú moji prví odchovanci a mali sme pekné úspechy. Ja som ale hrdý nielen nato, že výborne hrali basketbal, ale že sú skvelí i spoločensky, že vyštudovali rôzne školy a uplatňujú sa ako tréneri a slušní, dobrí ľudia. Potom prišli ďalší, Michal Seman, Chmúra, Lukáš Vraniak – vnuk Ruda Vraniaka, Kudláč a iní – to bola tiež výborná partia.

● Čo je na tej neľahkej trénerskej práci také pútavé, motivujúce, prečo si toľké roky vydržal? Iste nie pre peniaze...

Táto práca je veľmi pestrá. Neboli to vždy úspechy. Ale keď boli, tak tá radosť detí je úžasná! A nielen ich, ale i rodičov – je to radosť naozaj úprimná, bezprostredná, a je len motivujúce, ak ju prežívajú aj oni. Boli to naviac i stretnutia s rôznymi inými trénermi, výmena skúseností…

● Ako si spomenul, neboli to vždy len chvíľky slávy...

Tí chlapci boli výborní. Takmer vždy. Málokedy sme smútili. Dnes sa však naozaj už trápime. Nie je výber a robíme s každým, kto príde. Nie všetci sú talentovaní a sme radi, že máme s kým robiť.

Nemám si z čoho vyberať. Chyba je asi aj v práci na školách, v našej vzájomnej spolupráci, no a v neposlednom rade v spôsobe života dnešných mladých ľudí. Vieme, že na ten spontánny pohyb sa akosi menej „chytajú", že víťazí počítač, mobily, televízia. Rodičia sú radi, ak majú deti pod dohľadom a boja sa ich púšťať z očí, na voľné hry a voľný pohyb. . Je to zložité.

● "Potatil" sa niekto, čo sa týka basketbalu, po Rudovi Kovalíkovi? Máš tri deti...

Syn trénoval somnou, začal celkom dobre, ale po ťažkom úraze(zrážka autom) to už nebolo možné. Obidve dcéry ma v detstve sprevádzali po sústredeniach, pomáhali mi a nadýchli sa tej našej atmosféry, ale Marcelka, ktorá je vo Svite, mala skôr nežnejšie koníčky – husle, básničky. Martinka, ktorá sa vydala do zahraničia, tá sa výborne uchytila v kickboxe, vynikla aj v aerobiku. Dnes sa už teším zo štyroch vnúčat.

Dozvedám sa ešte, že sa asi 20 rokov venuje záhradke, kde robí len tú „hrubú", chlapskú prácu, ale pre basketbal nemá na ňu dosť času. A zo životom je spokojný. Veď mal dosť pestrý život, nielen pracovne, ale i mimo roboty. Veľa cestoval, videl, zorganizoval mnoho zájazdov a sústredení, aj v zahraničí. Kondíciu si udržiava prácou a tým, že s rovesníkmi, ale i mladšími stále hráva basketbal. A jeho túžby? Zdravie pre seba i celú svoju rodinu. A ešte i práca, lebo doma sedieť nevydrží. Bol by rád, keby bolo vo Svite viac detí a talentov na basketbal. „A keby športová hala naďalej slúžila v meste aspoň pre mládež ", dodáva na záver.

Poďakovala V. Žoldáková

„Futbalu a škole rozumie každý "

Keď mi večer zavolali moje vnúčatá, že mám ísť na nasledujúci deň do školy na ich hodinu, pretože je v škole„Deň otvorených dverí" – rezolútne som odmietla. Nemôžem predsa ja, učiteľka, ísť na hodinu svojim kolegyniam.... Bóóóže, čo si o mne pomyslia? Navyše chodiť na hodiny, teda hospitovať, patrí k mojim pracovným povinnostiam - musím pripomenúť, že nie práve najobľúbenejším. Viem, že kolegovia nemajú veľmi radi, keď niekto okrem detí sedí, posudzuje, komentuje a radí. Každý iný človek navyše na vyučovacej hodine je vlastne rušivý element. Nakoniec, napriek všetkému som ustúpila a rozhodla sa splniť prianie mojich vnúčat. Apelovala na mňa aj moja dcéra, ktorá v ten deň absolvovala v základnej škole ešte rodičovské združenie.

ZŠ Komenského prežívala svoj obyčajný, neobyčajný deň. Hneď pri vchode ma privítala milá a usmiata pani riaditeľka. Škola dýchala pohodou a bežným pracovným tempom.

V zborovni som svojim kolegyniam – učiteľkám vysvetlila, že moja účasť na hodinách nie je hospitovanie, ale len čistý prejav lásky voči mojim vnúčatám.

Vybrala som sa do triedy. 3. A - mala angličtinu. Klbko malých nezbedníkov na chvíľku spozornelo pri príchode pani učiteľky. Ale len na chvíľu. Počas celej hodiny sa naplno prejavovala ich radosť zo života v podobe pohybu, vravy, náhlych pocitov a túžby po vedomostiach. Pani učiteľka ich bravúrne zvládala. V pohodovej atmosfére hodina vykázala všetky požadované kvalitatívne znaky. Ja, ako jazykárka som si presne uvedomila: boli overené a precvičené všetky jazykové činnosti: aktívne, to znamená hovorenie a písanie, aj tie pasívne – čítanie a počúvanie. Hravou formou sa v pohode presne zvládlo všetko, čo má kvalitná vyučovacia hodina obsahovať. Ale zvládnuť deti takýmto krásnym spôsobom – to si vyžaduje naozaj odborníka. A pani učiteľka nám to predviedla. Zaujala ma mladá mamička sediaca vedľa mňa. Zjavne sa nemohla dočkať konca hodiny. Energia tretiakov bola skutočne vyčerpávajúca. Možno pochopila, prečo vyučovacie hodiny môžu mať maximálne 45 minút.

Moja exkurzia po ZŠ pokračovala v 7. A triede, kde na mňa čakala moja vnučka. Bola matematika - vážny to, ťažký a často neobľúbený predmet. Pani učiteľka ma vlastne vyviedla z omylu. Krásny neformálny prístup k deťom, vlastne žiakom – lebo siedmaci na mňa zapôsobili veľmi seriózne. Ich matematikárka, ktorá je súčasne aj ich triednou, vytvorila na hodine príjemnú, priateľskú až familiárnu atmosféru, v ktorej sa žiaci mohli na čokoľvek opýtať, či zaujať stanovisko. Takto si predstavujem pedagogické majstrovstvo. (Po viac ako 30 rokoch učiteľskej práce mám na to, myslím plné právo.)

Na hodine bola svižne preopakovaná teoreticky aj prakticky stará látka, prebratá za aktívnej účasti žiakov a využitia pomôcok látka nová, zadaná domáca úloha a spôsobom samostatného zadania pani učiteľka získala spätnú väzbu o tom, ako žiaci pochopili prebranú látku. Pochopili. Z celej triedy v samostatnej práci boli dve jednotky, ostatné dvojky a len pár troják. Paráda. Tak si predstavujem vyučovaciu hodinu. Aj v 7. A sedela vedľa mňa tento raz babka jedného zo žiakov. Pri konci hodiny opakovala: všetka česť, všetka česť! Áno, presne tak. Bola som spokojná. Moje vnúčatá sú v dobrých rukách. V tých najlepších. Podala som hlásenie aj svojej dcére. Bola som len na dvoch hodinách, ale viem, že pedagogické majstrovstvo je vlastné celému kolektívu učiteľov tejto školy.

Bola som pyšná na svoje vnúčatá, lebo sa dobre učia. Ale bola som pyšná aj na svojich kolegov – učiteľov. Za to čo denne odvádzajú pre naše deti. Možno niekto zapochybuje či v ,,Deň otvorených dverí" nehrali na ľudí divadlo. Kdeže. Oni by snáď mohli, ale deti by divadlo neprijali. To čo ukázali bolo pravé, nefalšované – úžasné.

Cestou zo školy mi nevdojak napadlo. Existuje ešte ďalšie také povolanie ako učiteľské, ktoré je tak pretriasané a z každej strany skúmané zo strany verejnosti? Existuje ešte ďalšie také povolanie, v ktorom každé minimálne zvýšenie platu sa pretriasa vo všetkých druhoch verejných médií? Samotný fakt, že reálne mzdy učiteľov sú však na úplnom "chvoste" v národnom hospodárstve sa už pretriasa menej. Závidí niekto tzv. prázdniny hercom, či politikom v parlamente? Neviem. Ale možno to bude aj tým že futbalu a škole rozumie každý. **Ľudmila Salzmannová**



Uvítanie deti - nových občiankov Svitu dňa 29. novembra. Foto A. Pálešová



Aj do ZOS zavítal Mikuláš...

Zariadenie opatrovateľskej služby vo Svite v spolupráci s Mestom Svit zorganizovalo pre svojich klientov 4. decembra krátke stretnutie pri príležitosti Mikuláša a nastávajúcich vianočných sviatkov.



Stretnutie klientov zariadenia ZOS a Denného stacionára sa začalo krátkym kultúrnym programom. V ňom sa členka Jednoty dôchodcov Blažena Bendíková k nim prihovorila slovami básnika, členovia združeného speváckeho zboru SENIOR Emil Horňák a Štefan Bilšák zahrali a zaspievali na obveselenie niekoľko pesničiek a v predvečer Mikuláša sa k nim prihovorili aj zástupcovia Mesta Svit, prednosta Ing. Ján Hutník a Jarmila Soliarová, vedúca odd. všeobecnej vnútornej správy a sociálnych činností. Tí im zároveň odovzdali mikulášske darčeky. Vedúca ZOS Katarína Galatová s kolektívom pripravili chutné pečivo, a tak celkový zážitok klientov z takéhoto stretnutia bol veľmi príjemný a v danej chvíli aj výnimočný.

Foto: M. Jurčák

Prijatie darcov krvi

Mesto Svit a spádové obce s ÚS SČK v Poprade boli 9. 12. 2008 organizátorom stretnutia občanov miest a obcí, ktorí dostali v roku 2008 Jánskeho plakety za viacnásobné darovanie krvi. V obradnej miestnosti MsÚ vo Svite za účasti starostov obcí Šuňava, Batizovce a L. Tepličká V. Žoldáková z odd. kultúry MsÚ privítala 12 nových držiteľov zlatých Jánskeho plakiet, 2 držiteľov strieborných a 13 bronzových. Po krátkom kultúrnom vystúpení žiakov ZUŠ vo



Svite sa k darcom krvi prihovoril viceprimátor mesta Svit Milan Lopušniak. Plakety odovzdali darcom krvi Z. Valeková, riaditeľka sekretariátu ÚSČK v Poprade, predseda ÚS SČK v Poprade Mgr. Ladislav Moravčík a riaditeľ transfúznej stanice NTS v Poprade MUDr. Pavol Repovský. Foto: M. Jurčák

Spoločenská rubrika

V októbri 2008

✔ NARODILI SA

Rebeka Bielená, Monika Mirilovičová, Karolína Panáčková, Kristína Panáčková.

✻ ŽIVOTNÉ JUBILEÁ

70 ROKOV

Milan Maďar, Jozef Šimon, Štefan Gancarčík, Jozef Paučík

75 ROKOV

Emil Karabáš, Jozef Sokol, Alexander Vad, Agnesa Kollárová

80 ROKOV

Ondrej Novák, Jozef Lesňák, Lýdia Veisová.

85 ROKOV

Eduard Humeník.

✞ NAVŽDY NÁS OPUSTILI

Ernest Jaczak, Margita Ramsová, Anna Husárová, Emília Kukolyová, Mária Novotná, Pavol Tomečko, Veronika Lengyelová, Mária Arbecíková, Anna Filipová, Žofia Jaseňáková, Amália Schwarzbacherová.

Veľké „ďakujeme!“

Takéto úprimné slovo patrí všetkým vám, milí spoluobčania, ktorí ste neváhali a v rámci Mikulášskej kvapky krvi prišli 4.decembra do Spolcentra vo Svite, aby ste odovzdali najvzácnejšiu tekutinu na svete – svoju krv tým, ktorí ju potrebujú. Sme presvedčení, že tento váš čin nájde vďačných, aj keď anonymných prijemcov. Boli ste dvadsiati piati, veríme, že vaše rady sa budú rozširovať. Ešte raz - ďakujeme! ***Miestny spolok SČK vo Svite***

Mesto Svit a CVČ vás pozývajú na

VEĽKÝ DETSKÝ KARNEVAL

29.januára (štvrtok) o 15.00 hod.
v Športovej hale vo Svite

ZUŠ vo Svite
vás pozýva na vernisáž výstavy

KRÁĽOVSTVO ANJELOV

a krst kalendára 2009 Naše slnečka
18.decembra 2008 o 17,00 hod.
nad poštou vo Svite

INZERÁTY

Predám *záhradu s chatkou v OV Štokava I vo Svite. Cena dohodou. Inf. po 18.00 h tel. 0918 155 558.*

Predám *väčší 2-izbový tehlový byt vo Svite s vlastným plynovým kúrením, čiast. upravený. Tel.: 0905 559 308, alebo 7757 248.*

Predám *nemecké Burdy, ročník 1983-2004, zviazané v doskách. Cena dohodou. Tel.: 0908 094 857.*

Predám

tatranský profil - perodrážka, brúsený.
I. trieda 135,- Sk, (4,48 €)
II. trieda 110,- Sk (3,65 €).
Doveziem. Inf. tel.: 0915 863 227, 0907 124 455.

FINCHEM, a. s.

ponúka na prenájom areál firmy SVITPACK na Ul. Štefánikovej 319/30 vo Svite.

Ide o nebytový priestor s kancelárskymi, skladovacími priestormi a výrobnými halami na pozemku parc. č. 435/3 o výmere 4386 m^2, zapísaný na LV č. 1822 v katastrálnom území Svit.

Informácie: FINCHEM, a. s., Štúrova 101, 059 21, tel. č. 0918 869 261.

FINCHEM, a. s.

ponúka na predaj dve nehnuteľnosti ako celok na Ul. Jilemnického v katastrálnom území Svit:

- budovu bývalej Výmenníkovej stanice súp.č. 864 na pozemku p. č. 390/34

- budovu Stolárskej dielene súp. č. 835 na pozemkoch p. č. 390/69, 390/70

- priľahlé pozemky a pozemky pod budovami o celkovej výmere 1682 m^2, uvedené na liste vlastníctva č. 2146.

Záujemcovia nech sa prihlásia do 15. 1.2009

Informácie: FINCHEM, a. s., Štúrova 101, 059 21, tel. č. 0918 869 261.



Ešte zopár faktov k euru

Euro sa na Slovensku zavedie 1.1.2009. Všetky hodnoty teraz uvedené v korunách sa na eurá prepočítajú presne konverzným kurzom 1 euro = 30,126 korún. Už teraz môžeme vidieť informačné ceny aj v eurách vo všetkých obchodoch a na ďalších miestach.

Po 1.1.2009 budeme môcť až do 16.1.2009 platiť okrem eur aj korunovými bankovkami a mincami. Obchody však budú vydávať iba v eurách. Pokiaľ neminieme slovenské koruny v obchodoch, bude ich možné bezplatne vymeniť v bankách. Banky budú mince vymieňať pol roka a bankovky rok po zavedení eura. Národná banka Slovenska bude mince vymieňať ešte 5 rokov a bankovky neobmedzene.

Pre uľahčenie prechodu na euro odporúčame všetkým občanom:

1. Uložte si svoje úspory do banky ešte pred zavedením eura. Koruny na účte alebo vkladnej knižke vám banka sama automaticky zmení na eurá, bez akýchkoľvek poplatkov, bez žiadostí z vašej strany. Slovenské koruny na vašom účte prepočíta banka na eurá presne podľa oficiálne stanoveného konverzného kurzu. Banka si nemôže určiť žiaden iný kurz. Ponuky od neznámych osôb na výmenu "výhodnejším" kurzom sú podozrivé, nakoľko sa s nimi spája riziko šírenia falošných peňazí.

2. Vyhnite sa výmenám na ulici, alebo ponukám od osôb vydávajúcich sa za predstaviteľov bánk, samospráv, alebo iných inštitúcií, ktorí vás môžu navštíviť u vás doma. Nik nemá právo žiadať od vás informácie o tom, koľko máte doma peňazí, aké sú sériové čísla vašich bankoviek, alebo ako a kedy si ich plánujete vymeniť za eurá. Peniaze, ktoré si neuložíte teraz na účet, je najlepšie vymeniť za eurá vo vašej banke po zavedení eura.

3. Banka od vás nebude požadovať kvôli prechodu na euro žiadne informácie. Nepodávajte nikomu pod zámienkou prechodu na euro informácie o prístupe k Vášmu účtu, ako napr. číslo *účtu, heslá, alebo PIN kód!*

Martin Šuster, ved. prac.výboru pre komunikáciu zavedenia eura

ECODYN – projektové stretnutie v Holandsku

Holandsko – krajina tulipánov, drevákov, bicyklov a veterných mlynov. Neuveriteľne rovinatá krajina, ktorej štvrtina územia leží pod úrovňou hladiny mora. Práve táto krajina a jej hlavné mesto Amsterdam boli v dňoch 8. – 15. októbra 2008 miestom ďalšieho projektového stretnutia študentov a učiteľov zo Strednej odbornej školy vo Svite.

Týmto stretnutím sa začal tretí a posledný rok spolupráce na projekte s názvom „ECODYN - Dynamika ekosystémov“ v rámci Programu celoživotného vzdelávania – podprogramu Comenius. Cieľom partnerstiev Comenius je posilniť európsku dimenziu vo vzdelávaní prostredníctvom aktivít nadnárodnej spolupráce medzi školami. Projekty umožňujú žiakom a učiteľom z rôznych krajín pracovať spolu na rôznych témach spoločného záujmu.

Do nášho projektu je zapojených 5 krajín – Holandsko, Nórsko, Česko, Slovensko a Cyprus. Každý rok spolupráce prináša nové aktivity pre študentov na dosiahnutie vopred stanovených cieľov. Témou v tomto školskom roku je energia. Študenti v príprave na stretnutie zisťovali, ako sa na Slovensku vyrába energia, koľko jej dovážame a vyvážame, koľko spotrebuje priemerná domácnosť, ako je to s obnoviteľnými zdrojmi energie u nás.

Partnerská škola Damstede College v Amsterdame pripravila bohatý program. Prvé dva dni sme strávili pri pobreží Severného mora. Nezabudnuteľným zážitkom pre nás „suchozemcov“ bol výlet loďou na veternú farmu Egmond aan Zee, ležiacu 10 až 18 km od pobrežia. Farma sa skladá z 36 veterných turbín vysokých 115 metrov, ktoré vyrábajú elektrickú energiu pre viac ako 100 000 domácností.

Na bicykloch sme sa vybrali do 25 km vzdialeného mestečka Bakkum. Čakal nás aj autobusový výlet malebnou holandskou provinciou Friesland. Prekvapilo nás, akú veľkú časť krajiny zaberá voda. Voda je však zároveň aj nepriateľom, s ktorým Holanďania bojujú už od stredoveku. S veľkou húževnatosťou sa snažili z mora získať časť pevniny, aby ju mohli využívať na poľnohospodárstvo a osídlenie. Budovali hrádze a kanály, vysúšali a zúrodňovali pôdu zatápanú počas povodní.

Víkend bol vyhradený na potulky po malebnom Amsterdame. Leží v západnej časti Holandska na 90 ostrovoch a má viac než tisíc mostov. Mesto je popretkávané kanálmi, križovaných mostami. Zaujali nás domy postavené nejako zvláštne - nakrivo. Voľakedy sa platila daň za šírku priečelia, a tak sa každý snažil mať čo najužší dom.



Posledné dva dni nášho pobytu boli pracovné a študenti z každej krajiny prezentovali informácie o energii. V laboratóriách firmy Shell sme mali možnosť diskutovať s odborníkmi a vyskúšať si experimenty v troch oblastiach výskumu a vývoja nových obnoviteľných zdrojov energie – solárne panely, biopalivá a vodíkové články. Odchádzali sme s pocitom, že nájdenie alternatívnych zdrojov energie pre budúce generácie je reálne.

Ing. A. Mlynská

Výlet do planetária

Keď sme sa dozvedeli, že ideme do planetária, veľmi sme sa potešili. V piatok ráno trieda 4. A a 4. B zo ZŠ - Mierovej cestovali do Prešova. Cesta autobusom ubehla rýchlo, všímali sme si krásy našej vlasti a keď sme dorazili na miesto, boli sme zvedaví, pretože v planetáriu sme ešte neboli. Posadali sme si do kresiel a sledovali oblohu. Bolo to prekrásne a zároveň poučné. Cítili sme sa ako pod nočnou oblohou. Cestou domov sme sa rozprávali o zážitkoch. Na výlete boli s nami trpezlivé pani učiteľky Cimbalistová a Štefanková. Bol to prekrásny výlet. Už sa tešíme, kam pôjdeme nabudúce.

S. Molitorisová, D. Pacigová, R. Fišer, 4. A, 4. B. ZŠ - Mierová

KLub CentRUM

… je to názov nášho nového „dieťaťa“, ktoré Centrum voľného času vo Svite pripravilo pre deti a mládež.

Podstatou činnosti KLub CentRA je poskytnúť priestor starším deťom a mládeži na samostatné zorganizovanie voľného času. Spočiatku návrhom aktivít, spomedzi ktorých si sami vyberajú, aby neprepadli nečinnosti, často smerujúcej k výberu nevhodných, ba dokonca nebezpečných aktivít.

Úvodným stretnutím pre dievčatá a chlapcov bol Večer strašidiel, nasledovala karaoke show, aktívna účasť a pomoc pri organizácii Športového maratónu v rámci kampane …aby sa deti nenudili. Klubistov ste mali možnosť stretnúť v sprievode Mikuláša pri rozsvecovaní vianočného stromu, a to v kostýmoch anjelov a čertov, ktoré si sami zhotovili.

Budeme radi, ak nás navštívite a zoznámite sa s naším programom. Stretnutia sú každý piatok od 15,00 h. v klubovni CVČ.

Mgr. Lenka Mačugová



Vôňa Vianoc

Vianoce, sviatky lásky, pokoja a radosti sú už predo dvermi. Je to obdobie, keď cit každého zjemnie, nepriateľstvo a sváry aspoň na chvíľu stíchnu. Ľudia sa zdajú byť lepší ako po iné dni v roku.

Súčasný svet v ktorom žijeme nám ponúka „rôzne" Vianoce. Poznáme už aj Vianoce na splátky, ale časté i obľubené zároveň sú konzumné Vianoce. S touto formou sa stretávame na uliciach, v obchodoch, v televízii..., skrátka všade, kde je z toho biznis. Ľudia opätovne horúčkovito nakupujú, supermarkety sú preplnené kupujúcimi, ktorí vychádzajú s plnými košíkmi nakúpeného tovaru. V obchodoch je stále lákavejší tovar, ktorému nakupujúci len ťažko odolávajú... a tak míňajú aj na dlh.

V domácnostiach sa už vypeká a zabezpečuje sa po materiálnej stránke, aby bolo počas Vianoc všetkého dostatok.

Čo však samotné sviatky robí pravými? Je to vianočný stromček, darčeky, preplnený stôl? Pripúšťam, že áno. V horúčkovitom zhone často však zabúdame na iné hodnoty, na posolstvo a prísľub, ktoré Vianoce zvestujú. V zajatí zhonu zabúdame na duchovno vianočných sviatkov. Sú to však dni, keď sa môžeme venovať tomu, na čo vo všedné dni často nemáme čas, najbližším, byť s nimi, rozprávať sa. Jedným z najväčších darov, ktoré môžeme priniesť svojej rodine a celému svetu je - každému človeku preukazovať láskavosť a konať dobré skutky.

Vianoce sú sviatky zmierenia Boha a ľudí, preto vyžadujú prípravu nášho srdca. Darujme preto počas nadchádzajúcich Vianoc viac ako darček, či inú materiálnu hodnotu, darujme si navzájom lásku, porozumenie a pochopenie. A skúsme takútu atmosféru Vianoc preniesť aj do všedných dní v roku, určite sa budeme cítiť lepšie a hodnotnejšie navzájom.

Tak teda šťastné a veselé ...

Pozorovateľka Blanka

Mikuláš rozdával radosť

Za pomerne priaznivého počasia pred poštou vystúpil z koča so svojim sprievodom očakávaný hosť – Mikuláš, ktorého príchodu predchádzalo vystúpenie DH Sviťanka a detí zo speváckych zborov Slniečko a Hviezdičky. Bohatý program pripravili muzikanti ZUŠ vo Svite a Umelecký klub Fantázia spolu so SZUŠ v Batizovciach. Nový, farbami hýriaci stromček rozsvietil Mikuláš zázračnou prskavkou a ohňostroj dal tomuto peknému podujatiu milú bodku. Poďakovanie patrí Mestu Svit, Sintre, a. s. za sladké odmeny, ale i našim šikovným ženám z Únie žien vo Svite, ktoré napiekli pekné sladké perníčky.

Laudamus na koncertných cestách

Prvý decembrový víkend bol pre členov miešaného speváckeho zboru Laudamus na podujatia skutočne náročný. V rámci troch dní absolvoval tri adventno – vianočné koncerty v Spišskej Novej Vsi, vo Svite a v Brezne.

Spišské zborové dni sú umeleckej verejnosti už dlhodobo známe. Náš zbor spolu s miešaným chrámovým zborom Megalinariom, ženským speváckym zborom Dimitrios z Poráča a miešaným speváckym zborom Cantica Christiana z Krompách účinkoval v gréckokatolíckom chráme Premenenia Pána v Spišskej Novej Vsi s adventno – vianočným programom. Intonačne vyladené teleso znelo v prekrásnom prostredí a akustike chrámu presvedčivo a svojou speváckou a interpretačnou vyzretosťou vzbudilo u prítomných poslucháčov prejavy sympatií v podobe intenzity a dĺžky potlesku.

Maratón koncertov zboru Laudamus pokračoval na Mikuláša v domácom prostredí Svitu spolu s partnerským speváckym zborom Bendl z Českej Třebovej *(o koncerte v osobitnom článku na str. 15 - pozn. red.).*

Posledný z troch koncertov bol pre zboristov Laudamusu čo do rozsahu aj obsahu najnáročnejší. Občianske združenie Kresťan Brezno, rímskokatolícky farský úrad Brezno, mesto Brezno organizovali na domácej pôde v rímskokatolíckom chráme Nanebovzatia Panny Márie v Brezne 10. jubilejný ročník slávnostného adventno–vianočného benefičného koncertu, výťažok ktorého bol prostredníctvom nadácie Dobrý anjel venovaný Miškovi, trpiacemu vážnou diagnózou svalovej dystrofie. Záštitu nad týmto podujatím prevzal člen európskej komisie zodpovedný za vzdelávanie, odbornú prípravu, kultúru a mládež Ján Fígeľ a sám sa zároveň na tomto benefičnom koncerte zúčastnil. Medzi umelcami, ktorí v programe vystúpili, nechýbali renomovaní operní speváci Martin Babjak a Ivan Zvarík -sólisti štátnej opery, významní umelci Daniel Buranovský a Eva Kosorínová, rad detských a miešaných speváckych zborov, medzi ktorými sme sa veru nestratili ani my.. Podujatie otvoril Ján Fígeľ, zástupcovia cirkví a predstavitelia miest.

Nasledoval bohatý trojhodinový umelecký program. Pre všetkých zúčastnených bolo veľkou cťou vystúpiť na takomto významnom pôdiu. Výkon zboru Laudamus vyznel mimoriadne presvedčivo a opätovne dokázal, že vďaka už niekoľkoročným skúsenostiam dokáže byť rovnocenným partnerom profesionálnych telies a interprétov. Skutočne najväčším zážitkom pre všetkých spevákov bolo ich spoločné vystúpenie s Martinom Babjakom za spevu piesne francúzskeho majstra romantizmu Césara Francka – Panis angelicus pod dirigentským vedením zbormajstra Laudamusu. Bolo naozaj veľkou cťou spievať s takým umelcom, akým nesporne Martin Babjak je a skutočne neľutujeme čas dlhých hodín nácvikov, ktorý sa potom vráti v podobe mimoriadne krásneho umeleckého a duchovného zážitku.

Sme skutočne veľmi radi, že aj Mesto Svit oceňuje aktivity miešaného speváckeho zboru Laudamus a aj vďaka jeho podpore sme mohli tento maratón koncertov absolvovať už v nových koncertných odevoch, ktoré tiež prispeli k dôstojnému priebehu všetkých akcií.

Peter Čapó



Otvorme srdcia vyšším hodnotám

Touto cestou chcem pozdraviť všetkých občanov nášho mesta v duchu myšlienky, ktorú vyslovil známy kresťanský filozof Louis Evely: „Odkedy sa Syn Boží stal človekom, na každého človeka sa máme pozerať ako na samého Boha.“ To znamená, že pravá viera má hlboko humánny charakter a stiera rozdiely medzi chudobným a bohatým, medzi riaditeľom podniku a robotníkom, medzi vzdelaným a nevzdelaným, medzi veriacim a neveriacim, medzi mužom, ženou, ináč orientovaným alebo aj postihnutým človekom.

V očiach Božích sme všetci deťmi jedného Boha, ktoré sú určené pre večný život v jeho láskavej prítomnosti. Navzájom si máme byť ozajstnými bratmi a sestrami v hlbokej úctivosti a láske. Rozdielnosť darov a schopností medzi ľuďmi nemá byť dôvodom na vyvyšovanie sa, ale práve naopak: na zodpovednú službu jeden pre druhého tak, aby nikomu nič podstatné nechýbalo.

Vianočné sviatky, ktoré budeme čoskoro sláviť, nech otvoria naše srdcia pre vyššie hodnoty spolupatričnosti, ústretovosti a prajnosti jeden voči druhému, aby sme sa tak všetci cítili lepšie.

V tomto duchu všetkým spoluobčanom mesta Svit s úctou a vďakou vyprosujem od nášho spoločného nebeského Otca hojnosť milostí a požehnania.

Mgr. Ján Čuchran
správca rím.kat.farnosti

Tichá, drahá chvíľa...

Tichá, drahá chvíľa posvätná a milá
svoju štedrú náruč i nám otvorila.
Tma sa tratí v diale, obloha, hľa, jasnie,
pozdrav chóru nebies zneje ľúbohlasne.
Bože, daj ten zázrak zachytiť dnes zrakom,
by sme nenadarmo zreli ku oblakom!
Daj čuť odkaz v búrke, čo sa svetom ženie:
na zemi mier – v dobrých ľuďoch zaľúbenie.
Nech dnes precítime, že i nám je daný
Vykupiteľ sveta, narodený z Panny.
Vôkol Jeho jasieľ nech nám dobre, milo…
A nech by sa i nám, zrúcim ku výšinám
nebo Tvoje niekdy slávne otvorilo!



Týmito veršami nášho vzácneho kazateľa, politika i básnika Martina Rázusa chcem pozdraviť k prichádzajúcim sviatočným dňom všetkých čitateľov Informačného spravodajcu občanov mesta Svit a v mene evanjelikov priať vedeniu mesta i všetkým jeho obyvateľom radostné, pokojné a požehnané Vianoce, dobré dokončenie roku 2008 a šťastné vykročenie do nového roku 2009, mnoho úspechov, sily, zdravia a spokojnosti.

Advent 2008
Daniel Midriak, ev. farár

Vianočný program bohoslužieb vo farnosti Svit

24.12.2008 Štedrý deň:
7.00 sv. omša Svit
8.00 sv. omša Pod Skalkou
24.00 Polnočná sv. omša vo Svite
24.00 Polnočná sv. omša Pod Skalkou
Počas Štedrého dňa je možné získať betlehemské svetlo od skautov alebo v kostoloch.

25.12.2008 Narodenie Pána - prikázaný sviatok
7.30 sv. omša Svit
9.00 sv. omša Pod Skalkou
10.30 sv. omša Svit
Vo Svite poobede od 13.00 koledovanie detí - „Dobrá novina“.

26.12. 2008 Svätý Štefan, prvý mučeník
7.30 sv. omša Svit
9.00 sv. omša Pod Skalkou
10.30 sv. omša Svit

28.12.2008 sviatok Svätej Rodiny
7.30 sv. omša Svit
9.00 sv. omša Pod Skalkou
10.30 sv. omša Svit
18.00 sv. omša Svit
Pod Skalkou poobede od 13.00 koledovanie detí - „Dobrá novina“

31.12.2008 Svätý Silvester – záver občianskeho roka
16.00 sv. omša Podskalka - s ďakovnou pobožnosťou na záver občianskeho roka
17.00 sv. omša Svit - s ďakovnou pobožnosťou na záver občianskeho roka
od 23.00 otvorený kostol pre verejnosť

1.1.2009 Slávnosť Panny Márie Bohorodičky, Nový rok – prikázaný sviatok
7.30 sv. omša Svit
9.00 sv. omša Pod Skalkou
10.30 sv. omša Svit
Kňazské požehnanie domov počas vianočných sviatkov treba nahlásiť vopred v sakristii kostola. Koledovanie detí pod názvom Dobrá novina tiež treba nahlásiť vopred v sakristii kostola.

Kňazské požehnanie domov:
Svit: 26.12., 28.12., 4.1.2009
Pod Skalkou: 1. 1. 2009

Bohoslužby v evanjelickom kostole vo Svite:

24.12.	*Štedrý večer*	*16.30 h*
25.12.	*1. slávnosť vianočná*	*8.15 h*
26.12.	*2. slávnosť vianočná*	*8.15 h*
28.12.	*Nedeľa po Vianociach*	*8.15 h*
31.12.	*Silvester*	*16.30 h*
1.1.2009	*Nový rok*	*8.15 h*

„Radostné Vianoce a šťastlivý Nový rok”

Tieto a podobné slová prianí a vinšov zaznievajú v týchto dňoch z našich úst. Verím, že nimi chceme úprimne pozdraviť našich blízkych z rodiny a známych.

Pri každom pozdrave sa stretáva človek s človekom a slovom mu odovzdáva prejav úcty a informáciu – posolstvo. Počas Vianoc sa opakujú slová – radosť, šťastie, pokoj, zdravie a u veriacich aj Božie požehnanie. Čo by teda malo stáť za týmito slovami, aby správne vyjadrili posolstvo Vianoc? Ak vieme prečo sa Vianočné sviatky slávia – že sú spomienkou a oslavou Narodenia Ježiša Krista, Božieho syna, sme na správnej ceste naplniť slová vinšov ich podstatou.

Každý človek musí uznať, že radosť nie je prázdny smiech, ale pocit spokojnosti vo svedomí a istota, že nie som sám – blízko mňa je Boh. Šťastie nie je ľahkovážne užívanie peňazí a bohatstva, ale istota, že viem pre koho žijem. Pokoj nie je samotárstvo a uzatvorenie sa do seba – nemať s nikým nič, ale schopnosť odpúšťať, prinášať zmierenie a lásku. Zdravie nie je iba dobré trávenie a to, že teraz nepotrebujem lekára, ale vedomie, že môj život je dar, ktorý som od niekoho dostal a ja sa mám s ním podeliť v službe druhým.

Prajem všetkým Sviťanom, aby Ježiš Kristus, ktorý v Betleheme prichádza na svet ako človek a dáva nám pocítiť blízkosť svojho otca a nášho Boha, naplnil naše rodiny, naše vzťahy a nás samých pravou radosťou, šťastím, pokojom a zdravím.

Božie požehnanie pre vás a vašich blízkych vyprosuje o. Mgr. Miroslav Bartoš, dekan gréckokatolíckej farnosti vo Svite

Program bohoslužieb gréckokatolíckej farnosti vo S V I T E

počas sviatkov Narodenia Ježiša Krista, Nového roka a Bohozjavenia

24. december (Predvečer narodenia Pána) 21.00 h - Večiereň s liturgiou sv. Bazila Veľkého, Veľké povečerie s lítiou
25. december (Narodenie Ježiša Krista) 9.30 h - Svätá liturgia, myrovanie
26. december (Zbor presvätej Bohorodičky) 9.30 h - Svätá liturgia
27. december (Sv. prvomučeník Štefan) 9.30 h - Svätá liturgia
28. december (Nedeľa po Kristovom narodení) 9.30 h - Svätá liturgia
31. december (Zakončenie sviatku narodenia J.K.) 16.30 h - Ďakovná svätá liturgia
1. január 2008 (Obrezanie Pána, Sv. Bazil Veľký) 9.30 h - Liturgia sv. Bazila Veľkého, myrovanie
4. január 2008 (Nedeľa pred Bohozjavením) 9.30 h - Svätá liturgia
5. január 2008 (Predvečer Bohozjavenia) 16.30 h - Večiereň s liturgiou sv. Bazila Veľkého, Veľké svätenie vody
6. január 2008 (Bohozjavenie) 9.30 h - Svätá liturgia, myrovanie
7. január 2008 (Zbor sv. Jána Krstiteľa) 17.30 h - Svätá liturgia

Pre dôstojnú jeseň života

Zariadenia sociálnej starostlivosti v meste

Na území mesta Svit sú tri zariadenia, ktoré zabezpečujú starostlivosť o chorých a prestárnutých spoluobčanov. Sú to ZOS (Zariadenie opatrovateľskej služby) na Ul. Nálepkovej, Denný stacionár a Dom opatrovateľskej služby (DOS) na Ul. Štúrovej. Všetky zariadenia patria pod správu MsÚ vo Svite na čele s Jarmilou Soliarovou, vedúcou vnútornej správy a sociálnych činností.

Zariadenie opatrovateľskej služby

Zariadenie, na ktoré prispeva štát dotáciou, začalo svoju prevádzku od 1. 7. 2002 s kapacitou 12 lôžok. Slúžilo pre chodiacich klientov, ktorí sem prichádzali na odporučenie lekára zo zdravotného zariadenia, v ktorom boli, a ktorí potrebovali určitý čas na doliečenie s ošetrovateľsko-opatrovateľskou starostlivosťou. Postupne sa však zariadenie na základe požiadaviek a potrieb občanov mesta pretransformovalo na pacientov imobilných, ležiacich klientov vyžadujúcich nepretržitú starostlivosť.

Postupne došlo k prebudovaniu niektorých častí vnútorných priestorov budovy, ako napr. kúpelní pre mužov a ženy na bezbariérové vr. sprchy pre imobilných s kladkou, zakúpili sa invalidné vozíky, 12 ks polohovacích postelí, na ktoré dotáciou vo výške 150 tis. prispelo MPaSVaR, tohto roku boli zakúpené nočné stolíky, vymaľovali sa izby v objekte, vynovila sa kuchynka a podľa finančných možností sa uskutočnilo niekoľko ďalších vylepšení v prospech klientov.

"Z poznatkov iných podobných zariadení v okolí môžem skonštatovať, že ZOS vo Svite spĺňa dobrý štandard a zaručuje potrebný komfort pre klientov," hovorí vedúca ZOS a Denného stacionára Katarína Galátová, ktorá v ZOS zabezpečuje s piatimi zdravotnými sestrami - Magdalénou Mravovou, Miroslavou Podobinskou, Máriou Vencelovou, Janou Palovčíkovou, Danou Kraglovou, dvomi ošetrovateľkami Monikou Chladoňovou, Ivetou Klímovou a pracovníčkou Jankou Bobuľovou nepretržitú 24-hodinovú ošetrovateľsko-opatrovateľskú službu.

"V priebehu roka 2008 sme vďaka Nadácii Chemosvit zrealizovali výmenu okien za plastové na 1. poschodí, čím sa podstatne zlepšili podmienky klientov. Do konca roka 2008 chceme v objekte zrealizovať zimnú záhradu z východnej strany, ktorá bude prestrešená a umožní klientom najmä na invalidných vozíčkoch väčší pohyb v rámci objektu budovy na terase. Som rada, že o pobyty v ZOS, ktoré sú trojmesačné (je ich však možné predĺžiť) je záujem a objekt so svojimi službami slúži občanom mesta."

Náklady na pobyt v ZOS si hradí klient vo výške 233,- Sk/denne.

„V našom zariadení okrem ošetrovateľsko-opatrovateľskej služby zabezpečujeme raz do týždňa lekársku starostlivosť cez geriatrickú lekárku Obvodného zdravotného strediska vo Svite MUDr. Pondušovú, ďalej rehabilitačnú službu prostredníctvom ADOS ako aj ďalšie služby podľa požiadaviek a potrieb našich klientov. Len pre zaujímavosť, pri kapacite 16 miest sa v októbri u nás vystriedalo 69 klientov, čo si vyžadovalo aj značnú administratívnu prácu s výmenou klientov," informuje nás K. Galátová.



Každá pomoc ošetrovateliek je v ZOS vítaná.

Denný stacionár

Zariadenie Mesto Svit zriadilo k 3. 9. 2007 taktiež na základe požiadaviek na zabezpečenie starostlivosti o občanov mesta, ktorí ju potrebujú. Je to tzv. škôlka pre dospelých, t. j. zariadenie pre klientov, ktorí potrebujú počas neprítomnosti spolubývajúcich dohľad vo forme ošetrovateľsko-opatrovateľskej služby a rehabilitačno-regeneračnej starostlivosti počas pracovných dní v čase od 7.00 do 17.00 hodiny. Ide o nadštandardnú službu občanom dotovanú z nákladov mesta, (stravu - raňajky, desiatu a obed si hradí klient) o kapacite 6 miest. Je to zariadenie pre chodiacich klientov s rôznymi diagnózami, ktorí majú k dispozícii spoločenskú miestnosť, oddychovú miestnosť s lôžkami, kuchynku a sociálne priestory vr. kúpeľne. V novembri boli zariadeniu zakúpené masážne vankúše a masážna podložka na chrbticu. Klienti počas denného pobytu vykonávajú aj rôzne pracovné a duševné terapie pod vedením zdravotnej sestry Aleny Pařilovej a opatrovateľky Márie Jaškovej. *„To, že sa Denný stacionár podarilo zriadiť v meste Svit v Dome opatrovateľskej služby (na prízemí), považujem za veľmi významnú vec v oblasti sociálnej politiky mesta. Zariadenie za viac ako rok svojho pôsobenia ukázalo opodstatnenosť a svojou činnosťou klientom spríjemnilo a hlavne zlepšilo život a celkovú starostlivosť počas dňa. Poslanci NR SR koncom októbra schválili Zákon o sociálnych službách, ktorý by mal vstúpiť do platnosti od 1. 1. 2009. Dôraz sa bude klásť na kvalitu ale i prehlbovanie služieb. Tieto zmeny sa premietnu I do našich zariadení a budeme o nich aj prostredníctvom mestských novín občanov mesta informovať,"* povedala J. Soliarová.



Dom opatrovateľskej služby

DOS s kapacitou 32 jednoizbových bytov na štyroch poschodiach slúži starším a chorým občanom, ktorí sa dokážu o seba čiastočne starať. V čase od 7.00 do 15.00 h tri opatrovateľky Mária Fridmanová, Dária Kičinová a Ľudmila Hudáková poskytujú objednané služby pre obyvateľov Domu v zmysle platného cenníka vydaného MsÚ vo Svite. Obyvatelia DOS majú k dispozícii na izbách vlastné sociálne zariadenia, na každej chodbe je zriadená spoločná kuchynka a telefón na chodbe v prízemí. V priebehu roka mesto Svit zabezpečilo v celom objekte výmenu okien a dvoch vchodových dverí za plastové v celkovej hodnote 900 tis. Sk, objekt bol vymaľovaný, urobili sa obklady na schodištiach. DOS má vo svojom okolí malý park s lavičkami.

A čo na záver? V krátkosti sme nahliadli do zariadení v meste, ktoré v súčasnosti poskytujú sociálne služby občanom mesta. Je chvályhodné, že aj súčasné vedenie mesta venuje sociálnej starostlivosti o občanov pozornosť. Treba si totiž uvedomiť, že takéto služby v mestách a obciach budú stále viac potrebné a požadovanejšie. Mesto Svit, ako vidieť, s takýmito službami pre občanov do budúcna počíta.

Text a foto: M. Jurčák

Zhotovujú užitočné výrobky

Špeciálna základná škola vo Svite sa zapojila do rozvojového projektu „Zdravie v školách" projektom s názvom: Aj ja chcem urobiť niečo pre svoje zdravie. Projekt je zameraný na prevenciu a ochranu zdravia detí a mládeže s mentálnym postihnutím zo sociálne znevýhodneného prostredia. Cieľom projektu je eliminovanie negatívneho vzťahu k práci, skvalitnenie životnej úrovne a zdravia. Žiaci sa vlastnou prácou pod odborným dozorom spolupodieľajú na ochrane a upevňovaní zdravia. Čiastkové ciele sú zamerané na rozvoj motoriky, koordinácie, manuálnych zručností, osobnostných kvalít mentálne postihnutých detí. Účastníkmi projektu sú žiaci II. stupňa našej školy. Projekt pozostáva zo zhotovovania-šitia prezuviek (papúč) a šitia hygienických vrecúšok a odkladacích vreciek na papuče pre všetkých žiakov našej školy. Prezúvky a hygienické vrecúška sa stanú jedným zo základných predpokladov k ochrane zdravia. Realizácia projektu prebieha v mesiacoch september až december 2008 v priestoroch školy v čase mimo vyučovania i na hodinách pracovného vyučovania. ***I. Kacvinská, ZSŠ***

Naši odbojári v Čechách

Dvaja členovia nášho Zväzu protifašistických bojovníkov – pán Martin Volk a Ján Hubáček sa 11. októbra 2008 v sprievode viceprimátora M.Lopušniaka a poslanca MsZ M.Martočku zúčastnili Dňa vojnových veteránov v družobnom meste Česká Třebová. Československá obec legionárska už viac rokov pripravuje pri tejto príležitosti pietne akty.

Tento sviatok sa oslavuje najviac v USA a v Kanade, vo Francúzsku a v priebehu posledných rokov má svoje miesto medzi významnými dňami i v Českej republike.

Tohto roku boli k ucteniu si pamiatky vojnových veteránov prizvaní i zástupcovia partnerských miest Českej Třebovej - poľskej Olawy a nášho mesta. Prezreli si niektoré časti mesta a v utorok ráno sa zúčastnili samotných osláv v Č.Třebovej i v Ústí nad Orlicí. K dôstojnému priebehu tohto dňa prispela i prítomnosť zástupcov pracovných oddielov PTP, ako i príbuzných tých, ktorí položili životy za slobodu našej zemi.





K autentičnosti pripomínaných momentov prispeli i členovia Múzea Československej brannej moci v Českej Třebovej, ktorí boli v uniformách československej samostatnej obrnenej brigády, bojujúcej vo Francúzsku. Naši odbojári si s prítomnými vymenili vzácne skúsenosti z vojny, ktoré však už viac nikomu neprajú zažiť. **-vž-**

Deň s mliekom

„Prečo pijeme mlieko? Lebo je zdravé. Prečo je zdravé?“ Aj také otázky zazneli na hodine Environmentálnej výchovy v I.A a I. B triede na ZŠ Komenského ul. vo Svite. Žiaci si priniesli obaly z mliečnych výrobkov a rozhovorom o význame pitia mlieka sa dostali aj k praktickému použitiu. Takto oslávili Svetový deň školského mlieka – veľkolepo – ochutnávkou. V jedálni im tety kuchárky navarili puding, ozdobený ovocím. Prázdne misky hovorili za všetko. Žiaci pripravili aj výstavku obalov z mliečnych výrobkov. Dúfame, že mlieko vždy zostane v jedálničku našich žiakov.

Mgr. M. Molnárová, Mgr. A. Pitoňáková
ZŠ Komenského Svit



Bude radosť chodiť do školy

Krátko po radostnej správe o pomoci pri rekonštrukcii ZŠ Komenského bolo primátorovi mesta doručené z Min. výstavby a regionálneho rozvoja SR potešujúce rozhodnutie o nenávratnom finančnom príspevku z európskych fondov na rekonštrukciu pavilónov A,B,C,D Základnej školy, Mierová vo Svite vo výške 30 881 826,48 Sk, z toho je 5 % podiel mesta. Všetky 4 pavilóny budú zateplené, urobí sa výmena okien, prestavajú sa strechy, rekonštrukciou prejdú sociálne zariadenia a vymení sa vnútorné vybavenie tried. ZŠ na Komenského ulici bude obdobným spôsobom zrekonštruovaná kompletne za 29 951 648 Sk. **-jr-**

„DOD“ využilo opäť viac rodičov

V závere novembra sa na našej škole už po niekoľkýkrát konal „Deň otvorených dverí“, o ktorý je u rodičov čoraz väčší záujem. Rodičia tak mali možnosť vidieť svoje ratolesti „priamo v akcii“, zapojiť sa do vyučovacieho procesu a zasúťažiť si spolu s deťmi, oprášiť si svoje vedomosti a zaspomínať si na staré školské časy. Deň bol spojený aj s burzou hračiek a detských výrobkov, o ktoré bol veľký záujem nielen zo strany rodičov ale aj detí. Za symbolické ceny tak urobia radosť svojim najbližším a potešia ich srdiečka pri vianočnom stromčeku. Rodičov zaujímala aj činnosť jednotlivých krúžkov, v ktorých deti aspoň na chvíľu zabudnú na každodenné školské povinnosti a majú možnosť rozvíjať svoj talent.

Mgr. Jarmila Mendrošová, ZŠ Komenského 2, Svit

Motiváciu hľadali v Ždiari

Deti OZ Detský famózny svet pôsobiace v DFS Jánošíček a pri ZUŠ vo Svite prežili druhý novembrový víkend nevšedne a zaujímavo. V Ždiari sa zúčastnili projektu „Vo voľnom čase za motiváciou“ Nadviazali tak na tradíciu obdobných projektov a počas vídendu mali pestrý program, zameraný na rekondíciu, motiváciu, oddych, ale najmä na nacvičovanie tanečného repertoáru v krásnej prírode Monkovej doliny. Ideálne počasie umožnilo spoločné hry s pripomenutím si autentického folklóru. Takto zrealizovali súťaž o najkrajšiu izbu, o najzaujímavejšie stvárnenie lesných plodov, či krstiny. Nechýbala obľúbená diskotéka. Záver patril vyše hodinovému vystúpeniu pre verejnosť. Realizácia projektu bola podporená Mestom Svit, Nadáciou Chemosvit a rodičmi detí, za čo im úprimne ďakujeme. **Vlasta Horňáková, vedúca súboru Jánošíček**

V súťažiach s Mladým vedcom opäť úspešne

Metodicko-pedagogické centrum v Bratislave pokračovalo vo vydávaní časopisu Mladý vedec, ktorý je určený žiakom ZŠ a SŠ, aj v tomto školskom roku.

Do dvoch kôl celoslovenskej korešpondenčnej súťaže zameranej na úlohy z oblasti prírodných vied sa zapojilo 855 súťažiacich zo ZŠ i SŠ, medzi ktorými bola i desiatka žiakov z našej školy.

Podobne ako v minulom školskom roku, aj teraz bola najúspešnejšia Barborka Papcúnová - žiačka 9.C. V absolútnom poradí bez rozdielu veku obsadila 7. miesto (lepší boli iba stredoškoláci) a v kategórii žiakov 9. ročníkov ZŠ zvíťazila s výrazným náskokom. Jej spolužiak Michal Polovka obsadil v absolútnom poradí 32. miesto a v kategórii žiakov 9. ročníkov pekné 4. miesto. Všetkým žiakom, ktorí sa umiestnili v prvej stovke posielajú organizátori diplomy a hodnotné vecné ceny - perá, tričká s motívom Mladý vedec a knižné encyklopédie.

Redakcia časopisu Mladý vedec vyhlásila tiež fotosúťaž, ktorá bola zameraná na prírodu - organizmy a rôzne prírodné javy. Spomedzi 35 súťažných fotografií odmenila tri - autorom všetkých troch bez určenia poradia boli žiaci zo Svitu: 10 - ročný Andrej Monček , 11- ročná Lenka Zimová zo 6.A a 14-ročný Michal Polovka z 9. C. Organizátori im zasielajú tričká a perá Mladý vedec. **RNDr. Danica Božová**

Festival amatérskej tvorby o horách

Víkend v Starom Smokovci koncom novembra 2008 patril medzinárodnému amatérskemu festivalu o horách HORALFEST 2008. Podujatie bolo určené nielen pre aktívnych účastníkov - tvorcov diel v kategóriách film (11), literatúra (33) a fotografia (56), ale i širokú verejnosť.

HORALFEST

Festival otvoril riaditeľ Mikuláš Argalács. Úvod bol venovaný krstu knihy Ivana Bohuša ml. Príroda Tatier na starých pohľadniciach. Ako hosť podujatia sa prihovoril R. Hatiar z Lipt. Mikuláša - víťaz predchádzajúcich 3 ročníkov festivalu v kat.amatérskych filmov o horách. V ponuke bola i prehliadka 11 súťažných filmov a beseda s Jaroslavom Švorcom - autorom úspešnej knihy Smrť si nevyberá. Rozboru literárnych prác bol venovaný seminár s garantom kat. literatúra - básnikom a novinárom P. Hudákom

Vernisáž súťažných fotografií spojená s workshopom sa uskutočnila vo Vile Flóra. Zaujímavá bola výstava horských karikatúr 87-ročného Františka Kubernáta.

Vyvrcholením festivalu bolo slávnostné vyhlásenie výsledkov a odovzdávanie cien za účasti primátora Vysokých Tatier Ing. J. Mokoša. V kat. film prvá cena udelená nebola. Dve 2. ceny získali M. Lubellan za film Smrteľné objatie hôr a M. Kisiday - autor filmu Cesta k oblakom. Víťazom diváckej ankety sa stal Ivan Capko - autor filmu Kola.

V kat. literatúra medzi vyše troma desiatkami autorov so 101 súťažnými prácami mali bohaté zastúpenie amatérski tvorcovia z Česka. Víťazkou sa stala domáca poetka Marta Rybková. V konkurencii 56 amatérskych fotografov zvíťazila domáca autor-ka Jana Kráľová. Organizátori vyhlásili i víťazov tajnej kategórie - blogerov. Stali sa nimi Michal Bubernik a Lenka Rohalová. V závere boli odovzdané tri Ceny primátora Vysokých Tatier, ktorých držiteľmi sa stali Peter Honsch, Danica Božová a Kamil Glovňa. **RNDr. Danica Božová**



Danica Božová s riaditeľom festivalu M. Argalácsom a primátorom Vysokých Tatier J. Mokošom.

Slovenské, české a HD TV programy
bez mesačných poplatkov
teraz aj STV3, JOJ Plus, Nova HD ...
0910 612 750
Predaj, montáž, servis

Silvester s loptou a v maskách

MŠK Iskra Svit a CVČ Svit
pozývajú malé basketbalistky a basketbalistov aj s rodičmi a trénermi **v stredu 31. decembra 2008 o10.00 h.** do telocvične ZŠ na Mierovej ul. na Silvestrovský basketbalový tréning. Príďte v maskách! Čaká na vás netradičný tréning s basketbalovými súťažami, hudba a nefalšovaná športová silvestrovská zábava a rozlúčka so starým rokom.

Vladimír žal svetové úspechy!



Podpredseda vlády a minister školstva Ján Mikolaj ocenil Pamätným listom sv. Gorazda v polovici novembra 2008 v Bratislave najúspešnejších študentov, ktorí reprezentovali SR na medzinárodných vedomostných a športových olympiádach.

K tridsiatke vybraných patril i Vladimír Boža, minuloročný maturant Gymnázia D. Tatarku v Poprade, bývalý žiak ZŠ Mierová vo Svite. Na Medzinárodnej fyzikálnej olympiáde vo Vietname (376 súťažiacich z 81 krajín) získal zlatú medailu a na Medzinárodnej informatickej olympiáde v Egypte (283 súťažiacich z 74 krajín) striebornú medailu.

Podiel na týchto úspechoch majú aj pedagógovia zo Svitu - najmä Mgr. Jozef Kotora, ktorý sa mu venoval vo fyzike (neskôr Mgr. Jozefa Fraňková) a Mgr. Ján Ryša - učiteľ matematiky.

V informatike ho počas celého gymnaziálneho štúdia viedla Mgr. Jana Kaprálová - obyvateľka časti Pod Skalkou.

V súčasnosti je už Vladimír vysokoškolákom v Bratislave a my mu želáme veľa úspešných študijných výsledkov. **-vž-**



Mesto Svit, Hviezdoslavova 269/33, 059 21 Svit

vyhlasuje týmto

obchodnú verejnú súťaž

o najvhodnejší návrh na uzatvorenie kúpnej zmluvy – odpredaj bytu v bytovom dome.

Podmienky obchodnej verejnej súťaže:

1. Predmetom obchodnej verejnej súťaže bude odpredaj 2-izbového bytu č. 3 nachádzajúceho sa na 6. poschodí bytového domu súpisné č. 237 na Ul. Štúrovej, postaveného na pozemku parc. č. 229/18 (zastavané plochy a nádvoria) o výmere 206 m² spolu s podielom priestoru na spoločných častiach a spoločných zariadeniach domu a pozemku parc. č. 229/18 (zastavané plochy a nádvoria) v spoluvlastníckom podiele 536/10000, všetko zapísané na liste vlastníctva č. 2060, k. ú. Svit za min. cenu 1 200 000,- Sk, čo predstavuje sumu 39 832,70 € pri konverznom kurze 30,1260 Sk. Byt je v pôvodnom stave.

2. Návrhy, a to v písomnej forme, je možné zasielať na adresu vyhlasovateľa obchodnej verejnej súťaže doporučenou zásielkou, alebo je možné ich podať osobne na sekretariáte Mestského úradu vo Svite. Na obálku je potrebné uviesť spätnú adresu a označenie „obchodná verejná súťaž – byt; neotvárať".

3. Návrhy budú vyhlasovateľom prijímané do 15. 01. 2009. Do uvedeného bytu je možné nahliadnuť do uplynutia vyššie uvedenej lehoty na prijímanie návrhov. V prípade záujmu o nahliadnutie je potrebné kontaktovať Bytový podnik Svit, s. r. o., p. Ivetu Kováčovú, na tel. čísle 052/ 7755039.

4. Doručené návrhy budú otvárané za účasti komisie zostavenej na tento účel primátorom Mesta Svit a tiež za účasti predkladateľov návrhov, ktorí budú o konaní obchodnej verejnej súťaže vopred informovaní.

5. Výsledok výberu zo všetkých doručených návrhov bude oznámený písomne najneskôr do 7 dní odo dňa otvorenia doručených návrhov.

6. Do obchodnej verejnej súťaže nebudú zahrnuté návrhy, ktoré dôjdu po lehote vymedzenej v bode 3/ súťaže a návrhy, ktoré nebudú obsahovo zohľadňovať uvedený zámer vyhlasovateľa.

7. Navrhovatelia nemajú nárok na náhradu nákladov spojených s účasťou na obchodnej verejnej súťaži.

8. Návrh doručený vyššie uvedeným spôsobom nemožno odvolať.

9. Víťazným návrhom bude ten, ktorého ponúknutá cena bude najvyššia.

10. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo v prípade, ak to uzná za vhodné, odmietnuť všetky doručené návrhy.

Mesto Svit zastúpené
PaedDr. Rudolf Abrahámom
primátorom



Nová sveteľná tabuľa na pošte bola inštalovaná v rámci rekonštrukcie objektu. Ukazuje čas, dátum a teplotu. Foto: M. Jurčák



Zabíjačková párty v réžii okresnej i mestskej organizácie Únie žien vo Svite sa stretla v závere novembra s nepriazňou počasia, ale napriek tomu sa všetko vydarilo. ĽH FS Vagonár vyhrávala, ľudia prichádzali, ponúkané špeciality ochutnávali a mnohí si výrobky nakúpili i domov. Statné, cez 200 kilové prasa sa celé minulo. Na obr. hlavný mäsiar T. Kačmarčík. Foto: Z. Ilčíková

Z denníka polície

■ 3. novembra hliadka MsP bola anonymným telefonátom upozornená, že pri cyklistickom chodníku je zapichnutý kríž z cintorína. Hliadka na spomenutom úseku kríž našla a odniesla ho na miesto posledného odpočinku p. Miroslava P. Smutné je konštatovanie, že posvätné miesto ako je cintorín niekto dokáže takýmto spôsobom znevážiť.

■ 4. novembra bola ohlásená strata psíka - sučky Lilly. Tá sa po krátkej dobe našla v spoločnosti psa, s ktorým prežila romantické chvíle. Po porade s veterinárom bolo nutné sučke podať injekciu na zastavenie kotnosti. Obaja majitelia boli poučení o VZN o chove psov a zároveň sa museli vzájomne dohodnúť o zaplatení injekcie z vlastného vrecka.

■ 8. novembra MsP zastavila pri preventívnych kontrolách mesta osobné motorové vozidlo, kde spoznala Michala M., o ktorom vedela, že nie je držiteľom vodičského oprávnenia. Uvedená osoba bola vo večerných hodinách videná hliadkou MsP ako so svojimi rovesníkmi konzumuje alkoholické nápoje. Dané vozidlo hliadka zastavila na ulici Jilemnického v časti pred Krytou plavárňou, kde priestupcu odovzdala do kompetencie OO PZ.

■ 9. novembra v popoludňajších hodinách dostala hliadka telefonickú informáciu o ležiacom mužovi v blízkosti zariadenia Baba. Po príchode na udané miesto bolo zistené, že muž okrem opilosti je zranený a celkom dezorientovaný, preto bola privolaná RZP, ktorá muža odviezla na centrálny príjem do NsP Poprad.

■ 11. novembra mestská polícia už niekoľkýkrát zasahovala v riešení susedských vzťahov Pod Skalkou na ulici Skalnej. To, že práca polície je náročná, dokazuje aj tento susedský spor, ktorý aj napriek neustálej snahe Msp, aby vyriešila nezhody dohovorom u obidvoch rodín, nie je možný. Spor vzniká z lístia padajúceho zo stromu, ktoré si susedia prehadzujú navzájom z dvora na dvor.

■ 16. novembra vo večerných až nočných hodinách hliadka spoločne s hliadkou OO PZ Svit začali vykonávať kontroly v nočných podnikoch a pohostinstvách so zameraním na podávanie alkoholu osobám mladistvým. Iba v jednom prípade polícia zistila požitie alkoholických nápojov u mladistvého Jakuba B. Riešenie jeho alkoholického úletu bolo prekonzultované s rodičmi.

■ 24. novembra MsP v súčinnosti so stálou službou dopravného inšpektorátu Poprad pomáhala pri hľadaní osoby, ktorá spôsobila dopravnú nehodu v Poprade, kde poškodila dve autá a z miesta nehody ušla. Hliadka mestskej polície zistila, že nehodu spôsobila pani P. zo Svitu, ktorá bola vyzvaná, aby sa prihlásila na polícii.

■ 25. novembra v ranných hodinách bola hliadka požiadaná riaditeľkou SOŠ vo Svite o asistenciu pri pohovore s rodičmi žiakov z dôvodu možného fyzického útoku na učiteľky, pri riešení problémov niektorých žiakov tejto školy. K uvedeným napadnutiam nedošlo, preto člen hliadky MsP mohol pokračovať vo výkone dennej služby.

■ 26. novembra došlo ku krádeži v potravinách Sintra, kde sa Stanislav E. zo Spišskej Novej Vsi pokúsil odcudziť 200g kávu. Pri krádeži bol prichytený a z predajne sa snažil ujsť. Následne bol hliadkou odvedený na ObO PZ vo Svite za účelom lustrácie osoby na majetkové priestupky, kde bolo zistené, že menovaný už má záznam z krádeže. Ako odmenu za svoj čin dostal konzultáciu s OO PZ, ktorá doriešila jeho správanie.

■ 26. novembra v ranných hodinách telefonicky oznámil vedúci vrátnice Chemosvit a. s., že pri bankomate VÚB sa nachádza bankomatová karta. Člen hliadky prebral túto kartu a odniesol ju na pobočku VÚB vo Svite. Karta patrila Bc. Jánovi Š. , ktorý sa osobne poďakoval členovi hliadky MsP za snahu a rýchly zásah pri odovzdaní bankomatovej karty.

■ 27. novembra sa občianka mesta Svit dostavila na služobňu MsP, kde odovzdala mobil, ktorý našla pred zdravotným strediskom. Mobil bol vrátený majiteľovi. To, že sú naši spoluobčania takí poctiví, treba vyzdvihnúť a veľmi pekne im za to poďakovať, pretože v novembri boli nájdené ešte štyri mobilné telefóny, ktoré vďaka občanom mesta Svit boli vrátené majiteľom. Vďaka im patrí aj za nájdené kľúče, peňaženky a tiež bicykle, ktoré si môžu občania vyzdvihnúť na oddelení Mestskej polície vo Svite.



RODINA NA TRIČKÁCH

V novembri organizovalo Občianské združenie Domov v rodine z Košíc projekt pod názvom „Moja rodina na tričku“. Do tohto projektu sa zapojila aj naša Špeciálna základná škola vo Svite – 6., 7. a 8. ročník. Hlbším zmyslom tohto projektu je upozornenie na to, že rodina je dôležitá a nie je všetkým deťom dopriate žiť v rodine. Deti si často neuvedomujú, že to nie je samozrejmosť. Žiaci maľovali na tričko svoju rodinu, alebo rodinu, akú by chceli mať. Najkrajšie práce postúpia na výstavu. V závere budú vybratí 15 finalisti. Títo tvorcovia sa stretnú na spoločnom víkendovom pobyte v Tvorivom dome v Drienovci. **-zsš-**



CESTOU DO ROZPRÁVKY

Pod týmto názvom sa žiaci 3.roč. zúčastnili zaujímavého podujatia v žiackej knižnici našej ZŠ. Súťažilo sa v družstvách. Žiaci mali preukázať nielen svoje čitateľské zručnosti, ale aj vedomosti z čítania a literatúry. V súťaži Cestou do rozprávky vyhľadávali názvy textov z čítanky, rozprávkových kníh,mali vymenovať detských autorov, či nakresliť rozprávku,ktorá sa im najviac páčila a porozprávať jej stručný obsah. Pre žiakov bola odmenou drobná sladkosť a diplom, pre nás to, že sa im v žiackej knižnici zapáči. ***J. Mendrošová, ZŠ Komenského***

VRAJ SME DOBRÍ!

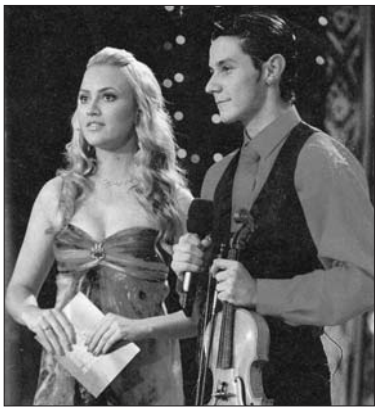
Aj tohto roku organizovalo RVC v Košiciach celoslovenský seminár na tému „Tvorba obecných novín”, na ktorom sa zúčastnili novinári z celého Slovenska. Prednášajúcimi boli špičkoví slovenskí žurnalisti – PhDr. K. Čižmáriková, šéfredaktor Obecných novín B. Olách a odborník pre legislatívu v novinách JUDr. V. Pirošík. Účastníci mohli v dostatočnom predstihu pred seminárom (2 týždne) zaslať po 2 výtlačky novín na posúdenie profesionálnym odborníkom a v rámci seminára, ak mali záujem, boli i verejne hodnotené – so všetkými kladmi i zápormi. Dali sa posúdiť i „medzi štyrmi očami.“ Nuž, nabrala som guráž a naše noviny som sa rozhodla dať „rozpitvať“ verejne. Neľutujem!. Bolo príjemné počuť, že sú na vysokej úrovni, veľmi bohaté na obsah, rôznorodosť informácií i fotografie. S touto radosťou som sa rozhodla podeliť i s Vami, našimi vernými čitateľmi. **V. Žoldáková**

IHNÁTOVE HANUŠOVCE 2008

Na treťom ročníku celoslovenskej literárnej súťaže sa zúčastnilo spolu 143 autorov s celkovým počtom 493 prozaických, poetických a publicistických prác, ktorí súťažili v troch vekových kategóriách (žiaci ZŠ, študenti SŠ, dospelí). Nechýbali ani mladí autori zo Svitu - žiaci ZŠ Mierová - Denisa Jašová z 9. C a Filip Polách z 8.A. V kategórii dospelých bol ocenený tretím miestom v poézii Ján Marton, ktorý je obyvateľom Svitu, najmä priaznivcom športu známejší ako futbalista. -db-

VYPADNUTIE ZOBRAL “V POHODE”

Tomáš Koky, ktorý sa výrazne prezentoval v súťaži Slovensko má talent vypadol tesne pred finále. Hovorí, že to sestrám Bilíkovým prial, lebo Gizka finančnú pomoc naozaj potrebuje. Svoje vypadnutie zobral úplne normálne a „v pohode“.



V krátkom rozhovore prezradil, že na vystúpenie sa vôbec špeciálne nepripravoval a trému mal len takú 20%-nú. Aj na svoje vystúpenie poznamenáva, že mohlo byť lepšie. Počas nakrúcania sa najviac zblížil s Istvánom Habodásom a fandil Martinke Bobánovej. Po účinkovaní však prehlásil, že tá súťaž je „o ničom“, pretože to bol vlastne „guláš“ žánrov a taký sa ťažko hodnotí. 16 ročný Tomáš študuje hru na husle v 2.ročníku Košického konzervatória u Ladislava Orgována a po súťaži sa mu zmenil život najmä v tom, že sa mu hrnú zaujímavé ponuky na vystúpenia. S Mariánom Čekovským by mal nahrať CD-ko, črtá sa mu účinkovanie s Richardom Rikkonom, ale i slávnou Idou Kellerovou v Prahe. Nuž, dúfajme, že sa mu z toho všetkého nezatočí hlava, že úspešne zvládne štúdium a že o ňom ešte budeme počuť!

VEĽTRH “ŠIŠKA 2008”

V októbri sa vyučujúce z oboch svitských škôl - PaedDr. Tatiana Dubjelová zo ZŠ Komenského a RNDr. Danica Božová zo ZŠ Mieru zúčastnili Veľtrhu environmentálnych výučbových programov „Šiška 2008“. Jeho úlohou bolo prinášať nové nápady, ktoré by mali ako semienka šišky padnúť na úrodnú školskú i mimoškolskú pôdu a prispieť ku skvalitňovaniu environmentálnej činnosti.



SLOVENSKÁ SPORITEĽŇA

Vážení občania,

príchod eura, novej národnej meny na Slovensku, sa blíži. Nenechávajte si zámenu korún za eurá na poslednú chvíľu. Vložte si čo najskôr peniaze do Slovenskej sporiteľne. Koruny sa vám na prelome rokov automaticky zamenia na eurá, získate zaujímavé úroky a vyhnete sa radom v obchodných miestach bánk začiatkom roka 2009.

Príďte do najbližšej pobočky Slovenskej sporiteľne vo Svite.

SLOVENSKÁ SPORITEĽŇA – VAŠA BANKA



Bendl sa zaskvel v plnej paráde

Mikulášsky večer sa v sále Domu kultúry niesol naozaj vo sviatočnom duchu. Veď už samotný názov podujatia, ktoré sa tu konalo, sľuboval nevšedný zážitok. Vianočný koncert hosťujúceho speváckeho zboru Bendl venovalo Mesto Svit občanom ako darček. Pozvanie prijalo neveľa našich občanov, ale ich potlesk bol tak srdečný a vrelý, že účinkujúci mali naozaj dobrý pocit. Úvod patril domácemu zboru Laudamus, ktorý už nielen výborne (vďaka jednotnému oblečeniu) vyzerá, ale aj vynikajúco spieva. Pod taktovkou Petra Čapó nesklamali a veľmi dôstojne uviedli hlavného hosťa. Bendl, ktorý dirigoval J. Menšík priniesol známe, i menej známe skladby a prekvapil aj slovenskými ľudovými piesňami. Ich zborové i sólové vystúpenia očarili aj náročných divákov a tento zbor, ktorý má 85 ročnú históriu sa zaskvel po každej stránke. Večer to bol vskutku slávnostný a umelecky hodnotný.

Veronika Žoldáková, foto: S. Pjaták

Kniha v kolíske

Ešte neboli verejné priestranstvá mesta vysvietené a vianočne vyzdobené, ešte nezačali predvianočné trhy a iné atrakcie, bol len november, no v Mestskej knižnici vo Svite už mali sviatky. Tak možno nazvať dve významné kultúrne udalosti - stretnutia čitateľov a milovníkov literatúry so spisovateľmi.

Najskôr sa stretli na besede mladí čitatelia s trojicou tvorcov slovenskej poézie. V rámci Wolkrovej Polianky, literárnej súťaže mladých autorov, našu knižnicu navštívili Hana Valcerová-Bacigálová, Ján Zambor a Erik Ondrejička. Pre stretnutie so žiakmi 9. ročníka ZŠ na Ulici Komenského s pani učiteľkou M. Leškovou zvolili formu komentovaného čítania. V časoch nie veľmi žičlivých poézii, keď mladých skoro nezaujíma, sa snažili prítomným tento druh literatúry priblížiť, spropagovať a krásou umeleckého slova ich pre poéziu získať. Hana Valcerová - Bacigálová a Ján Zambor sú skúsení autori, obaja učia na vysokých školách, poézii sa venujú aj vedecky, prekladajú ju z iných jazykov, preto mohli účastníkom besedy poskytnúť mnoho informácií z rôznych oblastí. Všetci traja poéziou žijú, rozumejú jej a tým, že účastníkom besedy dali možnosť literatúru spoznávať cez konkrétnych ľudí, prostredníctvom vlastnej interpretácie veršov i cez osobné dojmy, ich vplyv na mladých môže byť úspešný.

13. novembra sa uskutočnila slávnosť predstavenia novej knihy Antona Rákaya Hranice zla. Lekár a spisovateľ, ktorý žije a tvorí v neďalekej podtatranskej obci Štôla nie je obyvateľom Svitu neznámy, so svojimi čitateľmi sa tu stretol už po ôsmy raz. Tentoraz sa podujatia zúčastnili členovia klubov dôchodcov, Jednoty dôchodcov, miestneho odboru Matice slovenskej, únie žien a stáli čitatelia knižnice. Napriek odľahčenému tónu slávnosti s vtipným dotazníkom o novom umeleckom prírastku - knihe zavinutej v perinke a uloženej vo vyrezávanej kolíske i rezkej ľudovej muzike, nová kniha hovorí o vážnych veciach – o nepokojnom svete s početnými vojnovými ohniskami, bojovným fanatizmom, o utečencoch, terorizme, rozdielnych náboženstvách a rasách, o striedajúcej sa bolesti i radosti. Autor sa už tradične predstavil ako výborný rozprávač a predložil ďalšie kontroverzné témy. Na podujatí nechýbal priestor pre výmenu názorov medzi spisovateľom a čitateľmi, ani pre autogramiádu. V bohatom sprievodnom programe vystúpili s recitáciou Anna Rekeneiová a Janko Jančík, o dojmoch z prečítaného hovorila pani Blažena Bendíková. Všetkých nadchla ľudová hudba a spev učiteľov a žiakov Základnej umeleckej školy vo Svite, osobitne sólový spev pani Moniky Bobríkovej.

Mestská KNIŽNICA Svit





Antonovi Rákayovi treba zablahoželať už k 15. beletristickej knihe, popriať mu pevné zdravie a ešte veľa tvorivých úspechov. Všetkým milovníkom kníh a čítania kolektív knižnice praje dobré knihy a ďalšie silné literárne zážitky.

A. Gejdošová
Foto: M. Jurčák

Rozhovor s Františkom Gállikom - úspešným veteránskym bežcom

Žijú okolo nás a mnohí ani netušíme, čo v živote dokázali. V normálnom životnom kolobehu, prechádzajú fabrickou bránou, z roboty domov a chopia sa svojich záľub. U niektorých hovoríme až o fanatizme, vášni, svojim spôsobom o pozitívnej a dovolenej droge... . Je jedno, ako to nazveme, dôležité však je, že idú za svojim cieľom. A ten môže byť aj poriadne vysoko!

Zemeguľu obieha už po tretíkrát

Nevedno, aké konkrétne túžby mal malý František, prvorodený syn Gállikovcov z Lendaku, ktorí po jeho narodení v roku 1951 prijali ešte ďalších jedenásť detí. Jedno však vedel určite. Že nechce žiť ako tí vôkol neho. V roku 1963 ako 12 ročný malý chlapec videl v Košiciach na vlastné oči víťazstvo Abebe Bikilu – etiópskeho maratónca a keď mu pani učiteľka priniesla jeho podpis do školy, bol tak nadšený, že sa rozbehol po lendackých chodníčkoch a lúkach a chcel sa mu podobať.

Ale o takých ozajstných začiatkoch v behu môže František hovoriť až na SVŠ v Kežmarku, kde ho telocvik učil vynikajúci učiteľ p. Venerovský, na ktorého metódy nedá dopustiť. V tom čase na Podtatranských hrách zabehol kilometer za 2,48 min., čo je bez tréningu úžasný výkon. A práve spomínaný pán učiteľ mu vtedy namiesto pochvaly povedal: *„S tvojimi krátkymi nohami ty bežec nebudeš!“* Paradoxne, práve tento učiteľ po rokoch prišiel za Františkom po radu, ako sa beží maratón. To už v čase, keď bol košický maratón otvorený a František už patril k veľmi skúseným a úspešným bežcom s jedničkovou výkonnosťou ako reprezentant Československa. *„V tom čase som mal maratón zabehnutý za 2 hod. 32 min., čo na Slovensku malo len pár ľudí.“*



Pred čínskou pagodou



František Gállik pri behu

Po škole narukoval do Podbořan pri Prahe, vtedajšia Dukla Praha hľadala bežcov rôznymi spôsobmi. *„Živo si spomínam, ako v jedno nedeľné ráno nahnal veliteľ pluku 1500 chlapov na štart a keď som sa na kopci obzrel a videl tú masu za sebou - bol to úžasný pohľad i pocit! Preteky som vyhral, dostal som aj 3-dňový „opušťák“. Opäť ma to nadchlo. Nato som sa stretol s kvalitným pretekárom Vencom Mládkom, ktorý ma tréningovo viedol a ja som sa pomaly posúval.“*

Keď prišiel do civilu, domov do Lendaku, vyvstal problém – kde behať? Ale behal a domáci nechápavo krútili hlavou a pýtali sa *goralsky: „Chlopče, dže poli?“* Akože - kde horí? Nechápali, prečo beží… Len tak… S mladými, ktorí chceli žiť inak, ako ich rodičia, založili miestnu telovýchovnú organizáciu. V roku 1974 bežal svoj prvý maratón v Košiciach a na Majstrovstvách kraja vo Svite skončil tretí (vyhral terajší starosta L. Tepličky Jozef Mezovský). Oslovil ho Július Frkáň, keďže do svitskej atletickej zostavy potrebovali bežca ako soľ. *„Zostaň vo Svite,“* povedal mu vtedy. On však odhodlane nato: *„V tom smrade ani jeden deň!“* A je tu 36 rokov! Večer išli s Karolom Tomášekom, pánom Frkáňom a inými do známej Hokejky, kde urobili prestup a už zostal vo Svite. Prišiel tu ako mladý učiteľ z Veľkej Lomnice, robil najskôr v chemosvitskom sklade, neskôr išiel za vychovávateľa SOU chemického, ale prišla rodina a bolo treba viac koruniek, tak odišiel robiť na štyri smeny do prevádzky fólií. A je tam dodnes. Ale, poďme späť k jeho najväčšej záľube. Ústredný tréner dlhých behov v Československu Miler mu raz povedal, že v jeho genetickej výbave je normálnym tréningom možné na maratóne dosiahnuť maximálne 2,20 h. *„Trochu ma to znechutilo, tak som behával len regionálne súťaže, maratón som si však neodpustil ani raz, ale ani som tak vážnejšie netrénoval. Časom som však stretol Milana Ludvika, už sme boli dvaja a potom Jara Klasa – a to sme už ako veteráni behávali pravidelne.“*

Na moju otázku, koľko toho za tie roky nabehal, pohotovo odpovie: *„Trikrát som obehol zemeguľu - teda končím tretí obeh. Maratónov mám zbehnutých 118 a ultramaratónov 26, z toho 10 stokilometrových behov a osem 24-hodinoviek, jednu 48-hodinovku a jednu šesťdňovku.“*

Ako 40-ročný už mal víťazstvá na všetkých veteránskych pretekoch nielen v regióne, ale i široko-ďaleko, vedel, že v maratóne už nebude rýchlejší, túžil zažiť niečo lepšie aj na medzinárodnom poli a tak rok 1989 bol pre neho úžasnou výzvou. Otvorili sa hranice i pre neho (dovtedy ich mal zatvorené pre pokus o štúdium na teológii v mladosti), spojil sa s prezidentom ultramaratóncov M. Michalíkom a išiel do Belgicka na 100 km trať. Zo Slovákov bol najstarší, napriek tomu skončil druhý. Už sa s ním „počítalo“ na ME vo Švédsku i MS v Južnej Afrike, kde bol aj s Jarom Klasom. Tento rok to bol Svetový šampionát v behu na 24 hodín v Južnej Kórei, kde s kolegom Lindvayom reprezentovali Slovensko.

Jeho najlepší výkon na 24 hodinovke je 210 km. *„Bolo to prvý krát, čo som za výkon dostal aj finančnú odmenu“, so širokým úsmevom dodáva František. Dostal 250 dolárov a hneď 150 musel zaplatiť za 5-tu noc, ktorú im Slovenský atletický zväz nezaplatil, “ Bolo toho viac, čo nám zo strany zväzu neposkytli. Niekto „zlyhal“ a tak z 28. krajín, 106 mužov a 56 žien, ktoré sa tohto ultramaratónu zúčastnili, len my dvaja sme nemali štátnu vlajku a štátny znak na drese.“* František dobehol na 52. mieste a na otázku, či je spokojný, s úsmevom odpovedá: *„Veľmi, lebo v mojom veku zabehnúť 202 kilometrov sa rovná asi 240-tim kilometrom mladých bežcov. Bežali sme 923 metrový okruh po asfalte a vynikajúcom betóne a urobil som 220 okruhov. Krízu som nemal, napriek tomu, že bola katastrofálna horúčava. Mal som výhodu aj v tom, že robím na smeny a tak ma časový posun netrápil, pretože tam sa nespí. Keďže sa im pokazilo meranie čípom, pripnutým na nohe, do 150. kilometra som nevedel, koľko mám v nohách. Zúril som, ale nevzdal som sa. Keď som vedel, že tú vytúženú dvojstovku mám v nohách, bola to už eufória – z únavy i šťastia. To sa nedá opísať, to treba prežiť!“*

Dozvedám sa ešte, že z veteránov, ktorí sa počítajú v tomto behu od 50 rokov veku bol najstarším. Aj to, že pri ceste do Soulu ho vo Viedni niekto zdraví *„Feri, nazdar!“* - ten niekto bol „Miki“ Dzurinda, ktorý aj u neho získaval bežecké rady. Na trati sú si absolútne rovní, tam žiadne funkcie a posty neplatia.

Kórea na neho zapôsobila úžasne, žijú tam skromní a slušní ľudia, je to krajina, kde sa nekradne.

Kam radí tento „výlet“ v histórii svojich behov? „Z 24-iek v rámci Majstrovstiev sveta to bola doteraz moja najlepšia, ale ja mám 100 km behy zbehnuté aj lepšie – v Holandsku ma MS som napr. skončil na 23. mieste.“ František Gállik bežal okrem Holandska opakovane aj vo Francúzsku, Rakúsku, Maďarsku, Poľsku, Rusku. No a Južnej Afrike, Švédsku a spomínanom Soule. Na otázku, ako si predstavuje gradáciu spĺňania svojich bežeckých snov jednoznačne hovorí: *„Je to beh, po ktorom túži asi každý ultramaratónec, ale musí spĺňať viaceré kritériá. Ja ich všetky spĺňam (zabehnutých 200 kilometrov, 100 km pod 10 hodín, 24 hodinovka a pod.) Je to beh z Atén do Sparty v Grécku. 264 kilometrov, beží sa jedným smerom, v etapách musí bežec splniť ich časové limity, lebo ak nie, berú ho z trate. Na štarte je okolo 600 pretekárov a v cieli končí okolo 80 ľudí. Je to môj veľký a jasný cieľ, aj keď fyzicky nesmierne náročný. No a ešte beh Marockou púšťou – ale to je skutočne len sen, lebo také obrovské financie si nemôžem dovoliť. Ibaže by sa našiel solventný sponzor,“* dodáva stále s úsmevom.

František Gállik beží stále, za každého počasia, lebo tvrdí, že neexistuje zlé počasie, len zle oblečený bežec. Aj v zime, denne 30 – 40 kilometrov v mesiacoch, kedy naberá formu. Vyhovuje mu asfalt. Trasa Poprad, Teplica, Vápenica – skvelý okruh, na ktorom sa vraj bežecky môžeme vyblázniť!

Pri rozhovore nezabudol spomenúť obrovskú podporu zo strany zlatej manželky (aj keď by bola už najradšej, aby už „dobehol“). Ale ako sa tak na neho pozerám, nehrozí, žeby tento húževnatý chlapec z Lendaku zavesil tretry na klinec. Má ešte veru dosť pary a zdravého elánu, ktorý mu to nedovolí. Takže aj takýto ľudia žijú medzi nami. Nenápadní a veľkí svojimi činmi. A hrdosť na nich je namieste!

Poďakovala V. Žoldáková

Futbalisti hodnotili rok

Futbalový klub FK Svit 3. decembra 2008 v hoteli Mladosť za účasti hráčov družstva mužov a mládežníckych trénerov hodnotil rok 2008 z pohľadu dosiahnutých výsledkov.

Športový riaditeľ klubu Mgr. Vincent Seman v krátkosti zhodnotil súťažný rok, kde kladne hodnotil výsledky družstva mužov, ktorí v sezóne 2007/2008 postúpili ako víťazi V. ligy do IV. ligy. Tu po jesennej časti skončili na 2. mieste za vedúcou Sninou.

„Ďakujem všetkým hráčom, trénerom a realizačnému tímu, ktorí odviedli kus veľmi dobrej práce pri rozvoji futbalu vo Svite. Z pohľadu výsledkov hodnotím rok 2008 ako jeden z úspešných v histórii futbalu vo Svite, a to aj z dôvodu, že sa nám podarilo vytvoriť podmienky pre mládežnícky futbal, ktorý taktiež zaznamenal vzostup. Je to však zásluha nielen samotných aktérov ale u mládeže aj rodičov a najmä sponzorov a ďalších sympatizantov futbalu vo Svite, ktorí pomohli finančnými prostriedkami zabezpečiť činnosť FK Svit,“ povedal o.i. V. Seman.

Prezident klubu Ing. Peter Ferjanček sa v krátkosti vyjadril aj k nastávajúcej sezóne, ktorá v roku 2009 bude veľmi náročná najmä vo finančnom zabezpečení vzhľadom na súčasnú hospodársku a finančnú krízu. *„Mojou úlohu bude zabezpečiť činnosť klubu po stránke finančnej, očakávam preto aj adekvátny vzťah hráčov k dosahovaniu takých výsledkov, ktoré zabezpečia vyššiu návštevnosť na štadióne a kvalitou hry si udržíme dosiahnuté umiestnenie v jesennej časti v súťažiach,“* zdôraznil Ing. P. Ferjanček.

V diskusii vystúpili tréneri mládežníckych družstiev Jozef Petráň, Ján Svočák, ktorí k výsledkom o.i. povedali: *„Výsledky mohli byť aj lepšie, no nepodarilo sa nám zvýšiť tréningovú disciplínu žiakov a dorastencov, vyskytujú sa problémy v prípravnom období v neposkytovaní telocviční pre futbalové družstvá, vrátane ihrísk s umelou trávou a umelým osvetlením v školských dvoroch. Zvýšiť záujem zo strany mesta o dianie vo futbalovom klube, napríklad aj účasťou na dnešnej hodnotiacej schôdzi, by rozhodne bolo v prospech mládežníckeho futbalu vo Svite.“*



Športový riaditeľ Mgr. V. Seman pri hodnotení športových výsledkov FK Svit. *Foto: M. Jurčák*

Futbal vo Svite zásluhou FK Svit sa opäť dostal do povedomia širšej verejnosti. Aj zvýšený počet divákov na futbalovom štadióne a dosahované výsledky sú zdrojom pre všetkých, ktorí majú radi túto hru, aby ju aj napriek zložitým ekonomickým podmienkam podporili už aj vzhľadom na športové vyžitie mládeže a občanov mesta Svit. ***M. Jurčák***

Športový maratón sa vydaril

Štátny sviatok (17. 11. 2008) sme mali možnosť využiť netradične, a to súťažno-zábavnými hrami, ktoré pre nás pripravili zamestnanci Centra voľného času vo Svite. Športový maratón sa uskutočnil v rámci Európskeho týždňa boja proti drogám a začínal celotýždňovú kampaň CVČ s názvom... aby sa deti nenudili.

Čo pre nás pripravili? Rôzne hry a súťaže: Honba za balónmi, Poklady nájdete všade, Loptou proti múru a rozdávali aj ceny.Koho sme tam mali možnosť stretnúť? Súťažili rodičia s deťmi, naši kamaráti. S balónmi, loptami, športovým náčiním, na telocvičnom náradí. Niektoré deti pomáhali organizátorkám z CVČ – A. Brtáňová, M. Palušeková, D. Lištiaková, S. Ruttkayová, R. Hamorová, D. Vačová. Mládež zo stredných škôl si popoludní prišla zahrať volejbal. Kampaň pokračovala v nasledujúcich dňoch zábavno-športovými a pohybovými odpoludniami pre deti zo školských klubov a hľadanie pokladu si v priestoroch Centra voľného času mohol vyskúšať každý, kto sa chcel zabaviť.Veľmi dobre sme sa bavili a dúfame, že čoskoro pre nás niečo podobné pripravia.

Klub CentRUM pri CVČ vo Svite, M. Palušeková, D. Vančová, M. Bendík





Športové podujatia

Na ZŠ Ul. Komenského zorganizovali štyri obvodové kolá vo futbale a stolnom tenise.

Futbal

Najmladší žiaci sa umiestnili na 1. mieste a postupujú do okresného kola. Mladší žiaci sa umiestnili tiež na 1. mieste a postupujú do okresného kola. St. žiaci skončili na 2.mieste.

Stolný tenis

Aj v tejto športovej súťaži sa žiaci ZŠ umiestnili na 1.mieste a postupujú do okresného kola.

Na čele atletických tabuliek

Po skončení atletickej sezóny 2008 sa k slovu dostali štatistici, ktorí spracovali do celoslovenských tabuliek výkony v jednotlivých súťažných disciplínach i vekových kategóriách.

Na čele atletických tabuliek sa nachádzajú výkony štyroch atlétok zo Svitu, ktoré pravidelne trénovali pod vedením predsedu atletického oddielu a trénera mládeže v jednej osobe Mgr. Ladislava Potočného.

V halovom päťboji (beh na 60 m cez prekážky, skok do výšky, vrh guľou, skok do diaľky, beh na 800 m) najlepšie výsledky v rámci SR dosiahli slovenské šampiónky Janka Kolláriková v kategórii žien výkonom 3323 bodov a Patrícia Stenchláková v kategórii junioriek výkonom 2850 bodov.

V behu na 600m v kategórii mladších žiačok dominuje výkon 12-ročnej Stanislavy Lajčákovej - *na obr.* (1:45,98 min) a v behu na 60 m cez prekážky jej rovesníčky Lenky Poništovej (10,4 s). Patrícia Stenchláková je zároveň druhá v hode oštepom junioriek výkonom 39, 72 m a Janka Kolláriková v kategórii 20-22-ročných pretekárok je druhá v behu na 100 m cez prekážky časom 14,99 s a tretia v skoku do diaľky výkonom 519 cm.



RNDr. Danica Božová

Mesačník MsÚ vo Svite. Vydáva MsÚ Svit v spolupráci s Chemosvitom, a. s., Svit. Predseda redakčnej rady Ing. Ján Hutník, prednosta MsÚ Svit. Adresa: MsÚ Svit (V. Žoldáková), tel.: 7875114, e-mail:zoldakova. v@svit. sk, alebo redakcia Chemosvit, Štúrova 101, 059 21 Svit (PhDr. E. Potočná, Mgr. M. Jurčák), tel.: 715 2101, fax: 715 2740, e-mail: *redakcia@chemosvit. sk.* Tlač: Popradská tlačiareň, Poprad. Reg. číslo EV 1268/08. Nevyžiadané rukopisy nevraciame. Príspevky sú zverejňované bez nároku na honorár. Uzávierka čísla 12/2008 bola 10. 12. 2008.

Železnice Slovenskej republiky
železničná stanica
SVIT

Príchody a odchody vlakov
Platí od 14.12.2008 do 12.12.2009

Prích.	Odch.	Vlak Druh	Vlak Číslo	smer Z	smer do	Poznámky	Nást.	Kol.
4.25	4.26	Os	7830	**Poprad-Tatry**(4.19)	**Žilina**(7.06)	Ružomberok-Žilina ide v Ω		
4.50	4.51	Os	7805	**Liptovský Mikuláš**(3.50)	**Košice**(6.57)			
5.34	5.35	Os	7832	**Spišská Nová Ves**(4.40)	**Žilina**(8.38)	Štrba-Žilina ide v Ω		
6.09	6.11	Os	7843	**Ružomberok**(4.50)	**Spišská Nová Ves**(6.51)	Ružomberok-Štrba ide v Ω		
6.20	6.21	Os	7840	**Poprad-Tatry**(6.14)	**Liptovský Mikuláš**(7.16)			
6.53	6.54	Os	7807	**Kraľovany**(5.00)	**Košice**(9.01)			
8.02	8.03	Os	7831	**Vrútky**(5.38)	**Poprad-Tatry**(8.09)	Liptovský Mikuláš-Poprad-Tatry ide v Ω a E		
10.41	10.42	Os	7804	**Košice**(8.22)	**Liptovský Mikuláš**(11.36)			
12.07	12.08	Os	7834	**Poprad-Tatry**(12.01)	**Vrútky**(14.15)	Poprad-Tatry-Liptovský Mikuláš ide v Ω; Liptovský Mikuláš-Vrútky ide v Ω, nejde 24.XII.-6.I., 1.VII.-31.VIII.		
13.21	13.22	Os	7864	**Poprad-Tatry**(13.15)	**Žilina**(16.07)	Poprad-Tatry-Liptovský Mikuláš ide v E; Liptovský Mikuláš-Žilina ide v E a Ξ		
13.24	13.26	Os	7845	**Liptovský Mikuláš**(12.30)	**Poprad-Tatry**(13.32)			
13.35	13.36	Os	7806	**Košice**(11.12)	**Žilina**(16.07)	Svit-Žilina ide v Ω		
14.21	14.22	Os	7847	**Ružomberok**(13.00)	**Poprad-Tatry**(14.28)	ide v Ω		
	14.27	Os	7825		**Spišská Nová Ves**(15.04)	Svit-Poprad-Tatry ide v E a Ξ		
14.53	14.54	Os	7838	**Spišská Nová Ves**(14.06)	**Vrútky**(17.08)			
15.17	15.18	Os	7813	**Ružomberok**(13.54)	**Košice**(17.20)			
16.11	16.12	Os	7833	**Vrútky**(13.45)	**Spišská Nová Ves**(16.49)	ide v Ω a E		
16.43	16.44	Os	7844	**Poprad-Tatry**(16.37)	**Liptovský Mikuláš**(17.38)			
16.49	16.50	Os	7835	**Žilina**(14.08)	**Poprad-Tatry**(16.56)	ide v Ω		
17.17	17.18	Os	7883	**Čadca**(13.52)	**Poprad-Tatry**(17.24)	ide v E a Ξ		
18.18	18.19	Os	7868	**Poprad-Tatry**(18.12)	**Vrútky**(20.51)	Poprad-Tatry-Liptovský Mikuláš ide v Ω a E; Liptovský Mikuláš-Vrútky ide v Ω a E, nejde 31.XII.		
18.46	18.47	Os	7837	**Žilina**(16.08)	**Poprad-Tatry**(18.53)	ide v Ω		
19.26	19.27	Os	7849	**Liptovský Mikuláš**(18.34)	**Poprad-Tatry**(19.33)	ide v Ω		
19.46	19.47	Os	7885	**Žilina**(16.56)	**Poprad-Tatry**(19.53)	ide v E a Ξ		
20.08	20.09	Os	7812	**Košice**(17.40)	**Ružomberok**(21.31)			
21.27		Os	7814	**Košice**(19.20)				
	22.35	Os	7827		**Margecany**(23.59)			
23.00	23.01	Os	7848	**Poprad-Tatry**(22.54)	**Liptovský Mikuláš**(23.53)	ide v Ω a E, nejde 31.XII.		
23.23	23.24	Os	7839	**Vrútky**(21.16)	**Poprad-Tatry**(23.30)	Vrútky-Liptovský Mikuláš nejde 24.-26.,31.XII.; Liptovský Mikuláš-Poprad-Tatry ide v Ω a E, nejde 31.XII.		

VYSVETLIVKY / ERKLÄRUNGEN / EXPLANATION:

Druh vlaku

R	Rýchlik / Schnellzug / Express train
₹	Sprinter / Sprinter / Sprinter
ER	EURegio medzištátny zrýchlený vlak / EURegio internationaler Eilzug / EURegio international through train
Zr	Zrýchlený vlak / Eilzug / Through train
Os	Osobný vlak / Personenzug / Local train

Obmedzenie jazdy

Ω	pracovné dni / Arbeitstage (Montag bis Freitag) / working days
Ξ	nedeľa a štátom uznané sviatky / Sonntage und staatliche Feiertage / Sundays and holidays confirmed by the state
∞-Φ	dni v týždni (pondelok-nedeľa) / Wochentage (Montag-Sonntag) / days of week (Monday-Sunday)

Nástupište = Nást.	= Bahnsteig / platform	denne	= täglich / daily
Koľaj = Kol.	= Geleis / track	ide	= verkehrt / operating
Platí od	= Gültig von / Valid from	ide v	= verkehrt in / operating in
od	= von / from	nejde	= verkehrt nicht / not operating
do	= bis / to	nejde v	= verkehrt nicht in / not operating in
z	= aus / from	a	= und / and
v	= an / on	a od	= und von / and from

Služby

⊥	pojazdná úschovňa / Mobile Gepäcksaufbewahrung / movable luggage room
χ	zjednodušená preprava bicyklov a detských kočíkov / vereinfachte Fahrrad- und Kinderwagenbeförderung / a simplified transportation of bicycles and strollers
1. 2.	u Os vlakov - vo vlaku radené na sedenie vozne 1. aj 2. triedy / Personenzug mit Sitzwagen der 1. und 2. Klasse / ordinary trains consist of 1st and 2nd class coaches
2.	u vlakov kategórie R, Zr - vo vlaku radené na sedenie iba vozne 2. triedy / Schnellzug bzw. Eilzug führt nur Sitzwagen der 2. Klasse / trains of R, Zr categories consist of 2nd class coaches only
ϕ	priamy vozeň / Kurzwagen / through car
K	vlak nečaká na žiadne prípoje / Zug wartet auf keine Anschlüsse / the train does not wait for any connections
{	vlak zastavuje len na znamenie alebo požiadanie / Zug hält nur auf Zeichen oder Verlangen / request stop only

ZMENA NÁSTUPIŠŤA A KOĽAJE VYHRADENÁ / ÄNDERUNG DES BAHNSTEIGES UND DES GELEISES VORBEHALTEN / THE NUMBER OF PLATFORM AND OF TRACK IS SUBJECT TO CHANGE